

# INSTRUKCJA CODZIENNEJ EKSPLOATACJI



## DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL.

Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

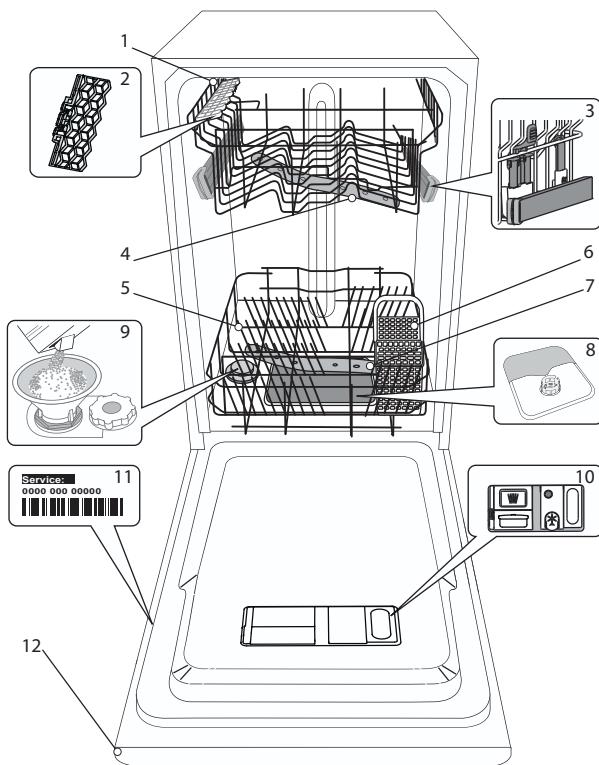
**ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM  
URZĄDZENIU, ABY UZYSKAĆ  
BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE  
INFORMACJE**



Przed użyciem urządzenia przeczytać uważnie Instrukcję bezpieczeństwa.

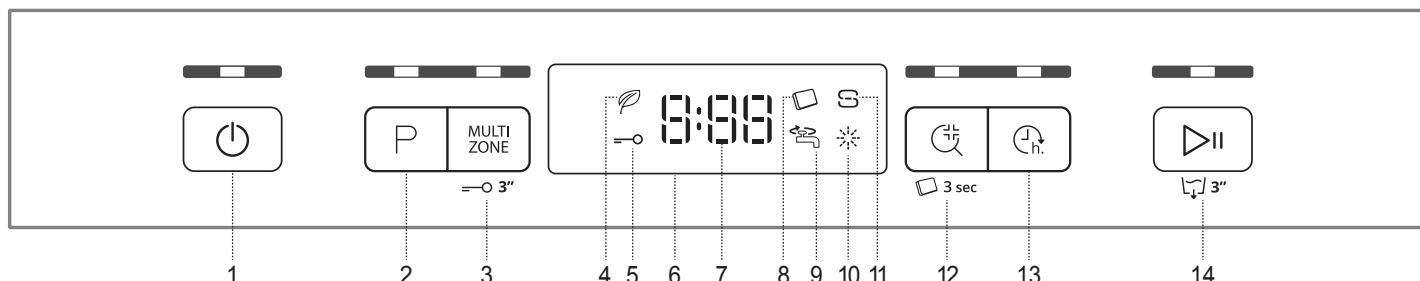
## OPIS PRODUKTU

### URZĄDZENIE



1. Górnny kosz
2. Składane półeczki
3. Regulator wysokości górnego kosza
4. Górne ramię natryskowe
5. Dolny kosz
6. Koszyk na sztućce
7. Dolne ramię natryskowe
8. Zespół filtra
9. Zbiornik soli
10. Dozowniki detergentu i płynu nabłyszczającego
11. Tabliczka znamionowa
12. Panel sterowania

### PANEL STEROWANIA



1. Przycisk i kontrolka Wł.-Wył./Reset
2. Przycisk i kontrolka wyboru programu
3. Przycisk i kontrolka „Multizone” / Blokada przycisków
4. Kontrolka „Program Eco”
5. Kontrolka blokady przycisków
6. Wyświetlacz
7. Numer programu i wskaźnik pozostałego czasu
8. Kontrolka tabletów (Tab)
9. Kontrolka „Zamknięty zawór wody”
10. Kontrolka „Brak płynu nabłyszczającego”
11. Kontrolka „Brak soli”
12. Przycisk i kontrolka „Sani Płukanie” / Tabletki (Tab)
13. Przycisk i kontrolka „Opóźnienie”
14. Przycisk i kontrolka „Start/Pauza” / Odpompowanie wody

# PIERWSZE UŻYCIE SÓL DO ZMYWAREK, DODATKI DO PŁUKANIA I DETERGENT

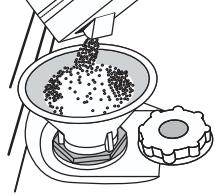
## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA URZĄDZENIA

Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjąć ograniczniki z koszy oraz elastyczne elementy mocujące z górnego kosza.

### NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.
  - Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.
- Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (patrz *OPIS PRODUKTU*), i musi zostać napełniony, gdy na panelu sterowania świeci się kontrolka **BRAK SOLI**.



1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłyby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

**Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyku zmywania aby uniknąć korozji.**

### USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

Aby zmiękczacz wody działał idealnie, istotne jest ustawienie twardości wody na podstawie rzeczywistej twardości doprowadzanej wody. Tę informację można uzyskać od lokalnego dostawcy wody.

Zakład produkcyjny ustawia domyślną wartość dla twardości wody.

- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Przytrzymać przycisk **START/PAUZA** przez 5 sekund, aż będzie słychać sygnał dźwiękowy.
- Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**
- Wybrany aktualnie numer poziomu twardości oraz kontrolka „Brak soli” migają jednocześnie.
- Wcisnąć przycisk **P**, by wybrać żądany poziom twardości (patrz *TABELA TWARDOŚCI WODY*).

Tabela twardości wody				
Poziom	°dH St. niemieckie	°fH St. francuskie	°Clark St. brytyjskie	
1	Miękka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Średnia	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Przeciętna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Twarda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Bardzo twarda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**

Ustawienie zostało wykonane!

Po zakończeniu tych czynności włączyć program bez wkładania naczyń.

**Należy stosować wyłącznie taką sól, która jest specjalnie przeznaczona do zmywarek.**

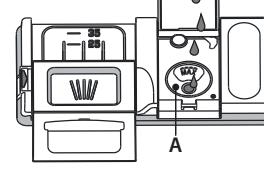
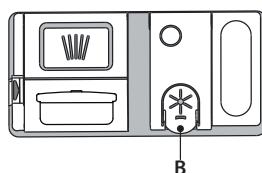
Po wsypaniu soli do zmywarki kontrolka **BRAK SOLI** gaśnie.

**Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.**

**Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.**

### NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Płyn nabłyszczający ułatwia SUSZENIE naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy kontrolka **BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** świeci się na panelu sterowania.



1. Otworzyć dozownik **B**, naciśkając i podnosząc klapkę na pokrywce.
2. Ostrożnie wlewać płyn nabłyszczający, aż do kreski oznaczającej maksymalny poziom napełnienia (110 ml) - unikać rozlania płynu. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn suchą szmatką.
3. Zatrzasnąć pokrywkę.

**NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.**

### REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Jeśli rezultaty suszenia nie są w pełni zadowalające, można wyregulować dozowanie używanego płynu nabłyszczającego.

- Włączyć zmywarkę za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Naciągnąć trzykrotnie przycisk **START/PAUZA** - będzie słyszać sygnał dźwiękowy.
- Włączyć ją za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**
- Miga wybrany aktualnie numer poziomu twardości oraz kontrolka „Brak płynu nabłyszczającego”.
- Naciągnąć przycisk **P**, aby wybrać poziom dozowania płynu nabłyszczającego.
- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.**

Ustawienie zostało wykonane!

Jeśli poziom dozowania płynu nabłyszczającego został ustawiony na 1 (ECO), płyn nabłyszczający nie będzie dozowany. Kontrolka **BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** nie będzie świecić, jeśli zabraknie płynu nabłyszczającego.

Można ustawić maksymalnie 5 poziomów, zależnie od modelu zmywarki. Ustawienia fabryczne zależą od modelu urządzenia. Aby sprawdzić ustawienia posiadanego zmywarki, należy postąpić według instrukcji powyżej.

- Jeśli na naczyniach są widoczne niebieskawe smugi, należy ustawić niski poziom (2-3).
- Jeśli na naczyniach pozostają krople wody lub oznaki kamienia, należy ustawić wysoki poziom (4-5).

### NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

**Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania **C**. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika **D**. Detergent przeznaczony do mycia wstępnego wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.**

1. Odmierzając dawkę detergentu, należy uwzględnić informacje podane powyżej, aby dodana ilość detergentu była prawidłowa. Wewnątrz dozownika **D** znajdują się oznaczenia ułatwiające dozowanie detergentu.
2. Przed zatrzasnięciem pokrywy usunąć pozostałości detergentu z krawędzi dozownika.
3. Zamknąć pokrywkę dozownika detergentu, pociągając ją w górę tak, aż urządzenie zamkające zostanie zablokowane na swoim miejscu.

Dozownik detergentu otwiera się automatycznie w odpowiednim czasie, zgodnie z danym programem. Jeśli używany jest detergent typu „all-in-one” zalecamy używanie przycisku **TABLETKI**, ponieważ wtedy zostanie wybrany program pozwalający na osiągnięcie najlepszych rezultatów mycia i suszenia za każdym razem.

**Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.**

# TABELA PROGRAMÓW

Program	Faza suszenia	Dostępne opcje *)	Czas trwania programu zmywania (godz.:min)**)	Zużycie wody (litry/cykl)	Zużycie energii (kWh/cykl)		
1 Eco	ECO	50°	✓	MULTI ZONE   	4:00	9,0	0,76
2 6 <sup>th</sup> Sense®		50-60°	✓	MULTI ZONE   	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3 Intensywny		65°	✓	MULTI ZONE   	2:40	17,0	1,30
4 Kryształy		45°	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,00
5 Szybki 30'		50°	-	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
6 Mycie wstępne		-	-	MULTI ZONE 	0:10	4,5	0,01

Dane Programu Eko uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.

Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem: dw\_test\_support@whirlpool.com.

Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.

\*) Nie wszystkie opcje mogą być używane jednocześnie.

\*\*) Wartości podane dla innych programów niż program Eko mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

## OPIS PROGRAMÓW

### Instrukcje wyboru cyklu zmywania.

#### 1 EKO

Program Eco jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.

#### 2 6<sup>th</sup> SENSE®

Do mycia normalnie zabrudzonych naczyń z zaschniętymi resztami potraw. Program jest automatycznie dostosowany w zależności od poziomu zabrudzenia. Gdy czujnik wykryje poziom zabrudzenia, na wyświetlaczu pojawi się animacja i czas trwania cyklu zostanie zaktualizowany.

#### 3 INTENSYWNY

Program do zmywania bardzo zabrudzonych naczyń, szczególnie zalecanego do patelni i garnków (nie powinien być używany do delikatnych naczyń).

#### 4 KRYSZTAŁY

Program do mycia delikatnych naczyń, które są bardziej wrażliwe na wysoką temperaturę, np. szklanki i kubeczki.

#### 5 SZYBKI 30'

Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyń, na których nie zaledgają resztki jedzenia. Nie zawiera fazy suszenia.

#### 6 MYCIE WSTĘPNE

Opłukiwanie naczyń przeznaczonych do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.

#### Uwagi:

Należy pamiętać, że cykl Szybki 30' służy do mycia lekko zabrudzonych naczyń.

# OPCJE I FUNKCJE

OPCJE można wybierać bezpośrednio, naciskając odpowiedni przycisk (patrz *PANEL STEROWANIA*).

**Jeśli dana opcja nie może być używana z wybranym programem patrz TABELA PROGRAMÓW, odpowiednia dioda LED mignie szybko 3 razy i będzie słyszeć sygnał dźwiękowy. Opcja nie zostanie włączona.**

## MULTI MULTIZONE

**ZONE** Jeśli nie ma wielu naczyń do zmywania, można wykorzystać program „Połowa załadunku», w celu oszczędzenia wody, energii elektrycznej i detergentu.

Wybrać program i nacisnąć przycisk MULTIZONE: Wskaźnik powyżej przycisku świeci się, a symbol wybranego kosza pojawia się na wyświetlaczu. Domyślnie urządzenie myje naczynia we wszystkich koszach.

Aby umyć zawartość tylko wybranego kosza, należy nacisnąć kilkakrotnie przycisk:

 pokazany na wyświetlaczu (tylko dolny kosz)

 pokazany na wyświetlaczu (tylko górny kosz)

 pokazany na wyświetlaczu (opcja jest WYŁĄCZONA, a urządzenie będzie zmywać naczynia we wszystkich koszach).

**Trzeba pamiętać, aby załadować tylko górny lub dolny kosz i zmniejszyć odpowiednio ilość detergentu.**

**Jeśli wyjęto górny kosz, należy umieścić detergent bezpośrednio w zbiorniku zamiast w dozowniku detergentu.**

## —○ BLOKADA PRZYCISKÓW

Długotrwałe naciśnięcie przycisku (przez 3 sekundy) MULTIZONE spowoduje włączenie funkcji BLOKADA PRZYCISKÓW. Funkcja BLOKADA PRZYCISKÓW zablokuje panel sterowania, z wyjątkiem przycisku WŁ./WYŁ. Aby wyłączyć BLOKADĘ PRZYCISKÓW, jeszcze raz nacisnąć ten sam przycisk.

## ↳ ZAMKNIĘTY ZAWÓR WODY – Alarm

Miga, gdy nie jest doprowadzana woda lub zawór wody jest zamknięty.

## ⌚ SANI PŁUKANIE

Ta opcja może być użyta do dezynfekcji mytych naczyń.

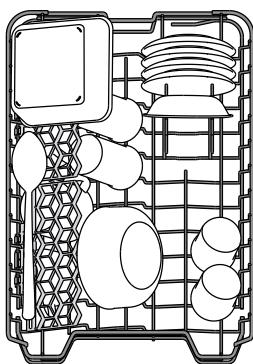
Jej włączenie spowoduje podwyższenie temperatury końcowego płukania i dodanie zmywania antybakterijnego do wybranego programu.

Wybrać program zmywania, nacisnąć przycisk SANI PŁUKANIE; zaświeci się kontrolka. Aby wyłączyć opcję, jeszcze raz nacisnąć ten sam przycisk. Idealna do mycia naczyń i butelek do karmienia. Drzwiczki zmywarki muszą być zamknięte przez cały czas trwania programu, aby zagwarantować usunięcie zarazków. Jeśli drzwiczki zostaną otwarte, kontrolka zacznie migać.

**OSTRZEŻENIE: po zakończeniu cyklu naczynia i talerze mogą być bardzo gorące.**

# ŁADOWANIE KOSZY

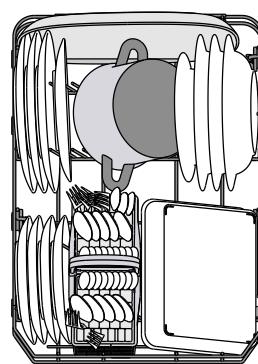
## GÓRNY KOSZ



Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

(przykładowe załadowanie górnego kosza)

## DOLNY KOSZ



Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

## REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO KOSZA

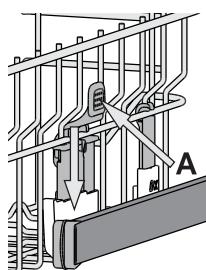
Wysokość górnego kosza można wyregulować: wyższe położenie umożliwia umieszczenie dużych naczyń w dolnym koszu, a niższe pozwala na najwyższe ustawienie podnoszonych wsporników, co daje więcej miejsca u góry, a jednocześnie pozwala uniknąć stykania się z naczyniami umieszczonymi w dolnym koszu.

Górny kosz jest wyposażony w **regulator wysokości górnego kosza** (patrz ilustracja); bez naciskania dźwigienek, można łatwo podnieść kosz trzymając go za boczne części i umieszczać go stabilnie w górnym położeniu.

Aby przywrócić dolne położenie, nacisnąć dźwigienki A po bokach kosza i przesunąć kosz w dół.

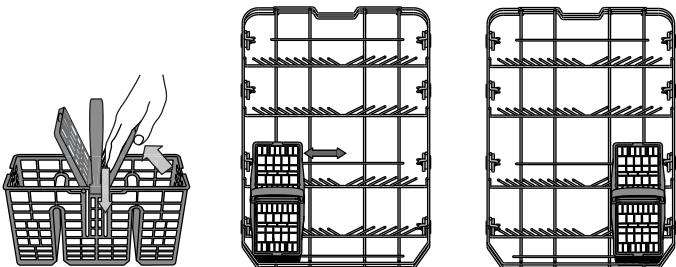
**Zdecydowanie zalecamy, aby nie regulować wysokości kosza, gdy jest załadowany.**

**NIGDY nie podnosić lub opuszczać kosza tylko z jednej strony.**



## KOSZYK NA SZTUĆCĘ

Jest on wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców. Należy go umieszczać w przedniej części dolnego kosza.



Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.

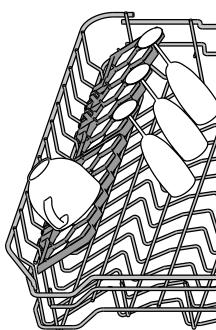
## SKŁADANE PÓŁECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM

Boczne składane klapy można złożyć lub rozłożyć, aby zoptymalizować ułożenie naczyń w koszyku.

Kieliszki do wina można bezpiecznie umieścić, wkładając nóżkę każdego kieliszka do odpowiedniego otworu.

W zależności od modelu:

- aby rozłożyć klapy, należy wysunąć je do góry i obrócić lub zwolnić z zatrzasków i pociągnąć do dołu.
- aby złożyć klapy, należy obrócić je i wsunąć je do dołu lub wyciągnąć do góry i zamocować do zatrzasków.



# CODZIENNA EKSPLOATACJA

## 1. SPRAWDZENIE PRZYŁĄCZA WODY

Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona do instalacji wodnej i czy zawór wody jest otwarty.

## 2. WŁĄCZANIE ZMYWARKI

Nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.**.

## 3. WKŁADANIE NACZYŃ DO KOSZA (patrz ŁADOWANIE KOSZY).

## 4. NAPEŁNIANIE DOZOWNIKÓW DETERGENTU

## 5. WYBÓR PROGRAMU I DOSTOSOWANIE CYKLU

Wybrać najbardziej odpowiedni program, dostosowany do typu naczyni i stopnia ich zabrudzenia (patrz OPIS PROGRAMÓW), naciskając przycisk **P**.

Wybrać żądaną opcję (patrz OPCJE I FUNKCJE).

## 6. START

Uruchomić cykl zmywania naciskając przycisk **START/PAUZA**.

Po włączeniu programu słyszeć sygnał dźwiękowy.

## 7. KONIEC CYKLU ZMYWANIA

Po zakończeniu cyklu zmywania słyszeć sygnał dźwiękowy, wyświetlacz pokazuje napis **End**. Otworzyć drzwiczki i wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ./WYŁ.**.

Przed wyjęciem naczyni odczekać kilka minut - aby uniknąć oparzenia.

Wyjąć naczynia, zaczynając od dolnego kosza.

**Po dłuższym czasie braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie, w celu zminimalizowania zużycia energii elektrycznej. Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały spłukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu.**

## ZMIANA PROGRAMU W TOKU

Jeżeli został wybrany niewłaściwy program, możliwa jest jego zmiana, pod warunkiem, że program dopiero co się rozpoczął: nacisnąć i przytrzymać przycisk **WŁ./WYŁ.** Zmywarka wyłączy się.

Włączyć zmywarkę z powrotem, za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.** i wybrać nowy cykl zmywania oraz żądaną opcję; włączyć cykl naciskając przycisk **START/PAUZA**.

## DOKŁADANIE NACZYŃ

Nie wyłączając zmywarki, otworzyć drzwiczki (**uwaga na GORĄCĄ parę!**) i włożyć naczynia do zmywarki. Zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk **START/PAUZA**. Cykl będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

## PRZYPADKOWE PRZERWANIA

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas cyklu zmywania, albo wystąpi przerwa w dopływie prądu, cykl zostanie wstrzymany. Gdy drzwiczki zostaną zamknięte lub zostanie przywrócone zasilanie elektryczne, aby rozpocząć cykl od momentu, w którym został przerwany, należy nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.

W celu wyłączenia **TRYBU DEMO** należy wykonać następujące czynności w odpowiedniej kolejności, bez przerw. WŁĄCZYĆ urządzenie, a następnie ponownie je WYŁĄCZYĆ. Nacisnąć przycisk **OPÓŹNIENIE**, aż rozlegnie się dźwięk brzęczyka. Ponownie włączyć urządzenie. Dioda "dOF" migła, a następnie wyłącza się.

# PORADY I WSKAZÓWKI

## PORADY

Przed włożeniem naczyni do kosza, należy usunąć wszystkie resztki jedzenia i opróżnić szklanki. **Nie trzeba ich wcześniej płykać pod bieżącą wodą.** Rozmieścić naczynia tak, aby były mocno utrzymywane na miejscu i nie mogły się przewrócić: pojemniki ułożyć tak, aby ich otwory były skierowane w dół, a wklęsłe/wypukłe elementy były ustawione ukośnie, dzięki czemu woda będzie mogła docierać do każdej powierzchni i swobodnie przepływać.

**Ostrzeżenie:** pokrywki, uchwyty, tace i patelnie nie mogą uniemożliwić obracania się ramion natryskowych.

Wszystkie małe przedmioty należy umieszczać w koszyku na sztućce. Bardzo zabrudzone naczynia i patelnie powinny być umieszczane w dolnym koszu, ponieważ w tej części komory zmywarki strumienie wody są silniejsze i zmywanie jest bardziej skuteczne.

Po włożeniu naczyni do zmywarki trzeba sprawdzić, czy ramiona natryskowe mogą obracać się swobodnie.

## NACZYNA NIE NADAJĄCE SIĘ DO ZMYWANIA W ZMYWARKACH

- Naczynia i sztućce drewniane.
- Szkłanki z delikatnym zdobieniem, wyroby artystyczne lub naczynia zabytkowe. Ich zdobienia nie są odporne.
- Elementy z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na wysokie temperatury.
- Naczynia miedziane i cynowe.
- Naczynia zabrudzone popiołem, woskiem, smarem lub tuszem.

Kolory szklanych dekoracji oraz aluminiowe/srebrne części mogą zmienić się lub ściemnieć podczas zmywania. Niektóre rodzaje wyrobów szklanych (np. kryształy) mogą stracić przezroczystość po zbyt wielu cyklach zmywania.

## USZKODZENIE NACZYŃ SZKLANYCH I PORCELANOWYCH

- W zmywarkach można myć tylko takie naczynia szklane i porcelanowe, których producent deklaruje, że są przeznaczone do zmywarki.
- Używać delikatnego detergenty, przeznaczonego do porcelany
- Naczynia szklane i porcelanowe należy wyjmować ze zmywarki, jak tylko zmywanie się skończy.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeśli zmywarka domowa użytkowana jest zgodnie z zaleceniami producenta, **zmywanie naczyni w zmywarce zazwyczaj pochłania MNIĘJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ i mniej wody niż zmywanie ręczne.**
- Aby maksymalnie zwiększyć wydajność zmywarki, **należy uruchamiać cykl zmywania po pełnym załadowaniu urządzenia.** Ładowanie zmywarki domowej w stopniu zalecanym przez producenta przyczyni się do oszczędności energii elektrycznej i wody. Informacje na temat prawidłowego ładowania naczyni w zmywarce można odnaleźć w rozdziale ŁADOWANIE KOSZY. W przypadku częściowego załadowania, zaleca się skorzystanie ze specjalnych opcji, jeśli są one dostępne (Połowa załadunku/ Zmywanie strefowe/Wiele stref), zapełniając jedynie wybrane kosze. Niewłaściwe lub nadmierne ładowanie zmywarki może spowodować zwiększenie zużycia mediów (np. wody, energii, czasu lub zwiększenie poziomu hałasu), co wpływa negatywnie na wydajność suszenia.
- Ręczne spłukiwanie naczyni przyczynia się do większego zużycia wody i energii elektrycznej i nie jest zalecane.

## DEZYNFEKCJA ZMYWARKI

Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i tworzenia się osadów, które mogą pojawić się w zmywarce, **należy co najmniej raz w miesiącu włączyć program z wysoką temperaturą.** Aby wyczyścić zmywarkę, należy wsypać/wlać jedną łyżeczkę detergentu i włączyć program bez wkładania naczyni.

# UTRZYMANIE I KONSERWACJA

## CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

Zespół filtra należy regularnie czyścić, zapobiegając jego zapychaniu i zapewniając prawidłowy odpływ ścieków.

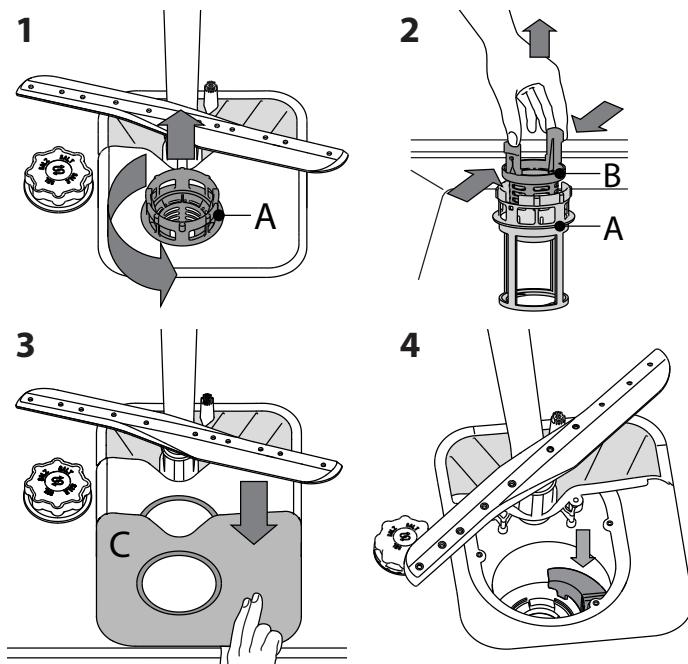
Używanie zmywarki, w której zablokowane są filtry lub zawierającej ciała obce w układzie filtrowania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, co prowadzi do obniżenia wydajności, głośnej pracy lub większego wykorzystania mediów.

Zespół filtra składa się z trzech filtrów, które usuwają resztki jedzenia z myjącej wody, a następnie umożliwiają jej obieg: aby uzyskać najlepsze rezultaty zmywania, należy utrzymywać je w czystości.

**Nie wolno używać zmywarki bez filtrów lub jeśli filtry są źle zamocowane.**

Co najmniej raz na miesiąc lub po każdym 30 cyklach zmywania należy sprawdzić zespół filtra i w razie potrzeby oczyścić go dokładnie pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki z nie-metalowym włosem i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odkręcić filtr cylindryczny **A** w kierunku ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go (Rys. 1).
2. Zdjąć korek filtra **B** lekko naciskając boczne klapki (Rys. 2).
3. Wysunąć filtr płytowy ze stali nierdzewnej **C** (Rys. 3).
4. W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), należy je ostrożnie wyjąć.
5. Sprawdzić syfon i usunąć wszelkie resztki potraw. **NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyklu myjącego (czarny element) (Rys. 4).



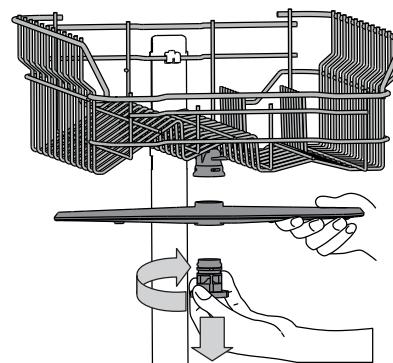
Po oczyszczeniu filtrów założyć z powrotem zespół filtra i zamocować go w prawidłowym położeniu; jest to niezbędne dla utrzymania sprawnego funkcjonowania zmywarki.

## CZYSZCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

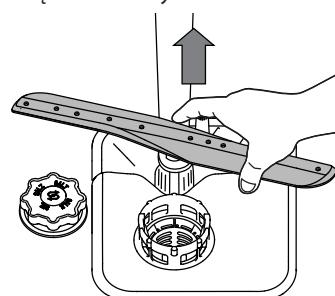
Jeśli węże wody są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, to przed wykonaniem niezbędnych połączeń należy przepuścić przez nie strumień wody, aby upewnić się, czy woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Jeśli takie środki ostrożności nie zostaną podjęte, wlot wody może zostać zablokowany, a zmywarka uszkodzona.

## CZYSZCZENIE RAMION NATYSKOWYCH

Może się zdarzyć, że resztki potraw pozostaną na ramionach natyskowych i będą zatyczać otwory, przez które wytryskiwana jest woda. Dlatego też zaleca się, aby od czasu do czasu sprawdzić ramiona natyskowe i oczyścić je małą szczoteczką z nie-metalowym włosem.



Aby zdjąć górne ramię natyskowe należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara. Górnego ramienia natyskowego powinno zostać z powrotem założone w taki sposób, aby strona z większą liczbą otworów była skierowana do góry.



Dolne ramię natyskowe można wyjmować pociągając je w górę.

## SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się dowiększej wydajności zmywania.

**System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.**

Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na **6 cykli Eko**, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom 3.

Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

# USUWANIE USTEREK

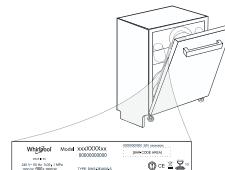
Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczkę gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

PROBLEMY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Świeci się wskaźnik poziomu soli	Zbiornik soli jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka poziomu soli może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania).	Napełnić zbiornik solą (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2). Dostosować poziom twardości wody, patrz tabela strona 2
Świeci się wskaźnik dozownika płynu nabłyszczającego	Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty. (Po napełnieniu kontrolka dozownika płynu nabłyszczającego może się świecić po zakończeniu kilku kolejnych programów zmywania)	Napełnić dozownik nabłyszczaczem (aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 2).
Zmywarka nie włącza się lub nie reaguje na polecenia.	Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone do zasilania.	Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
	Przerwa w dopływie prądu.	Ze względu na bezpieczeństwo, zmywarka nie wznowi automatycznie pracy po ponownym włączeniu prądu. Naciśnąć przycisk START/Pauza, aby wznowić cykl.
	Drzwiczki zmywarki nie są zamknięte.	Energetycznie popchnąć drzwiczki tak, aby było słychać, że zostały "zatrzaśnięte".
	Cykl został przerwany otwarciem drzwiczek przez > 4 sekundy.	Zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk START/PAUZA.
	Nie reaguje na polecenia. Na wyświetlaczu widocznego jest komunikat: <b>F9</b> i <b>F12</b> oraz diody WŁ/WYL i START/Pauza szybko migają.	Wyłączyć urządzenie, naciśkając przycisk WŁ./WYŁ., po ok. jednej minucie włączyć je ponownie i jeszcze raz uruchomić program. Jeśli problem nadal występuje, należy odłączyć urządzenie na 1 minutę, a następnie podłączyć je ponownie.
Zmywarka nie odpompowuje wody. Na wyświetlaczu widocznego jest komunikat: <b>F3</b> oraz diody WŁ/WYL i START/Pauza szybko migają.	Cykl zmywania jeszcze nie został zakończony.	Pocześć, aż skończy się cykl zmywania.
	Wąż spustowy jest zagięty.	Sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zagięty (patrz INSTRUKCJA INSTALACJI).
	Rura odpływu zlewu jest zatkana.	Oczyścić rurę odpływu w zlewie.
	Filtr jest zatkany resztami potraw	Oczyścić filtr (patrz CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA).
Zmywarka pracuje zbyt głośno	Naczynia uderzają o siebie.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU). Anulować program zmywania naciśkając przycisk ODPOMPOWANIE WODY (patrz OPCJE I FUNKCJE), a następnie włączyć nowy program bez detergentu.
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Ramiona natryskowe nie mogą obracać się swobodnie, zaczepiają się o naczynia.	Prawidłowo ułożyć naczynia (patrz ŁADOWANIE KOSZY).
	Cykl zmywania jest zbyt delikatny.	Wybierz odpowiedni cykl zmywania (patrz TABELA PROGRAMÓW).
	Wytwarzana jest nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU).
	Pokrywka przegródki na płyn nabłyszczający nie została prawidłowo zamknięta.	Upewnić się, czy dozownik płynu nabłyszczającego jest zamknięty.
	Filtr jest brudny lub zatkany.	Oczyścić zespół filtra (patrz UTRZYMANIE I KONSERWACJA).
	Nie ma soli.	Napełnić zbiornik soli (patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI).
Zmywarka nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu widocznego jest komunikat: <b>F5</b> i <b>F6</b> oraz diody WŁ/WYL i START/Pauza szybko migają.	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty..	Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty.
	Wąż dopływowy jest zagięty.	Sprawdzić, czy wąż dopływowy nie jest zagięty (zobacz INSTALACJA), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę.
	Sitko w węźle dopływowym wody jest zapchanie; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpoczęć nowy program.
Zmywarka kończy cykl przedwcześnie. Na wyświetlaczu widocznego jest komunikat: <b>F15</b> oraz diody WŁ/WYL i START/Pauza szybko migają.	Wąż dopływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej.	Sprawdzić, czy końcówka węża dopływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz INSTALACJA). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy.
	Powietrze w dopływie wody.	Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza.



**Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:**

- Odwiedzając naszą stronę internetową [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) i [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Używając kodu QR
- Ewentualnie można skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową (patrz numer telefonu w książeczkę gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.



Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.

# GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL. Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

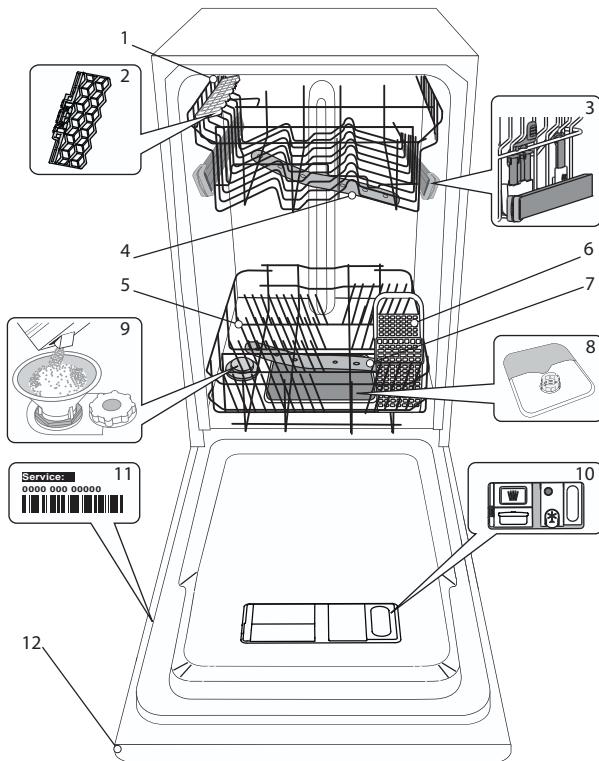
**SCANAȚI CODUL QR DE PE  
APARATUL DUMNEAVOASTRĂ  
PENTRU A OBȚINE INFORMAȚII  
MAI DETALIATE**



Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Instrucțiunile de siguranță.

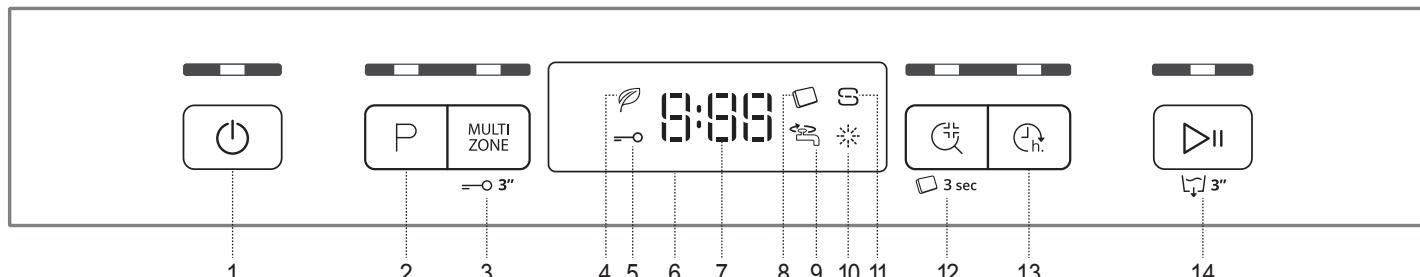
## DESCRIEREA PRODUSULUI

### APARATUL



1. Coșul superior
2. Clapete rabatabile
3. Mecanism de reglare a înălțimii raftului superior
4. Brațul de pulverizare superior
5. Coșul inferior
6. Coșul pentru tacâmuri
7. Brațul de pulverizare inferior
8. Ansamblu de filtre
9. Compartimentul pentru săruri
10. Dozatoare de detergent și agent de clătire
11. Plăcuța cu datele tehnice
12. Panoul de comandă

### PANOUL DE COMANDĂ



1. Buton Pornire/Orire/Resetare cu indicator luminos
2. Buton de selectare a programelor cu indicator luminos
3. Buton Multizone cu indicator luminos / Blocare taste
4. Indicator luminos program Eco
5. Indicator luminos opțiune Blocare taste
6. Afisaj
7. Indicator număr program și timp rămas
8. Indicator luminos pentru detergent sub formă de tablete
9. Indicator luminos pentru robinet de apă închis
10. Indicator luminos de nivel al agentului de clătire
11. Indicator luminos de nivel al sărurilor
12. Buton Clătire Igienizantă cu indicator luminos / Tabletă
13. Buton Întârziere cu indicator luminos
14. Buton Pornire/Pauză cu indicator luminos / Drenare

# PRIMA UTILIZARE

## ĂRURI, AGENT DE CLĂTIRE ȘI DETERGENT

### RECOMANDĂRI PRIVIND PRIMA UTILIZARE

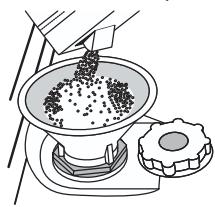
După instalare, demontați opritoarele rafturilor și elementele elastice de fixare a raftului superior.

### UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU Săruri

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componente funcționale ale mașinii.

- Este obligatoriu ca **COMPARTIMENTUL PENTRU Săruri SĂ NU FIE NICIODATĂ GOL**.
- Este important să setați duritatea apei.

Compartimentul pentru săruri se află în partea inferioară a mașinii de spălat vase (consultați DESCRIEREA PRODUSULUI) și trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL Sărurilor** ☺ de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. **Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
3. Poziționați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la marginea (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere.

Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalația de dedurizare a apei).

**Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea.**

### SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea durității apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă.

Fabricantul setează valoarea implicită pentru duritatea apei.

- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Țineți apăsat butonul **PORNIRE/PAUZĂ** timp de 5 secunde, până când auziți un semnal sonor.
- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al sărurilor clipesc simultan.
- Apăsați butonul **P** pentru a selecta nivelul de duritate dorit (consultați **TABELUL DURITĂȚII APEI**).

Tabelul durității apei

Nivel	°dH Grade germane	°fH Grade franceze	°Clark Grade engleze
1 Moale	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 Medie	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 Normală	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 Dură	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 Foarte dură	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Setarea este finalizată!

După finalizarea acestei proceduri, rulați un program fără a încărca mașina. **Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.**

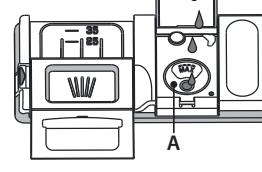
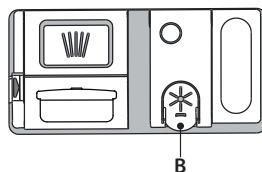
După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

**Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor.**

**Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.**

### UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când **indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE** ☺ de pe panoul de comandă este aprins.



1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcapul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați surgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lavetă uscată.
3. Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.

**Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.**

### REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscare, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

- Porniți mașina de spălat vase folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți-o folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ** de trei ori - se va auzi un semnal sonor.
- Porniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al agentului de clătire clipesc.
- Apăsați pe butonul **P** pentru a selecta cantitatea de agent de clătire care trebuie alimentată.
- Opriți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**

Setarea este finalizată!

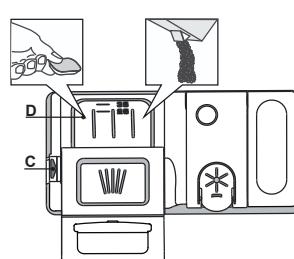
Dacă nivelul de agent de clătire este setat la 1 (ECO), nu se va alimenta cu agent de clătire. Indicatorul luminos pentru NIVEL SCĂZUT DE AGENT DE CLĂTIRE nu se va aprinde dacă agentul de clătire este consumat.

Pot fi setate maxim 5 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase. Setarea din fabrică este specifică modelului, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai sus pentru a verifica setarea adecvată pentru mașina dumneavoastră.

- Dacă observați urme albăstrui pe vase, setați un număr mic (2-3).
- Dacă există urme de apă sau depuneri de calcar pe vase, setați un număr mare (4-5).

### UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

**Utilizați dispozitivul de deschidere C pentru a deschide dozatorul de detergent. Introduceți detergentul numai în dozatorul uscat D. Introduceți cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.**



1. Atunci când măsurăți cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului **D** există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonor capacul.
3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție.

Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul. Dacă se utilizează detergenti universali, vă recomandăm să folosiți butonul **TABLETĂ**, deoarece regleză programul pentru a se obține întotdeauna rezultate optime de spălare și uscare.

**Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.**

# TABEL CU PROGRAME

Program	Faza de uscare	Opțiuni disponibile *)	Durata programului de spălare (h:min)**	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
1 Eco ECO 50°	✓	MULTI ZONE   	4:00	9,0	0,76
2 6 <sup>th</sup> Sense®  50-60°	✓	MULTI ZONE   	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3 Intensiv  65°	✓	MULTI ZONE   	2:40	17,0	1,30
4 Cristale  45°	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,00
5 Rapid 30'  50°	-	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
6 Prespălare  -	-	MULTI ZONE 	0:10	4,5	0,01

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020.

Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: dw\_test\_support@whirlpool.com

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricăruiu dintre aceste programe.

\*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

\*\*) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

## DESCRIEREA PROGRAMELOR

### Instrucțiuni privind selectarea ciclului de spălare.

#### 1 ECO

Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică.

#### 2 6<sup>th</sup> SENSE®

Pentru vase cu grad normal de murdărie, cu resturi uscate de alimente. Detectează gradul de murdărie a vaselor și adaptează programul în funcție de acesta. În momentul în care senzorul detectează gradul de murdărie, pe afișaj apare o animație și durata ciclului se actualizează.

#### 3 INTENSIV

Program recomandat pentru vase foarte murdare, adecvat în special pentru tigăi și crătie (a nu se utiliza în cazul articolelor delicate).

#### 4 CRISTALE

Program pentru articole delicate, mai sensibile la temperaturi ridicate, de exemplu pahare și cești.

#### 5 RAPID 30'

Program utilizat pentru mașina încărcată pe jumătate cu vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente. Nu are etapă de uscare.

#### 6 PRESPĂLARE

Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utilizează detergent cu acest program.

#### Note:

Vă rugăm să rețineți că ciclul Rapid 30' este destinat vaselor cu un grad redus de murdărie.

# OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

OPȚIUNILE pot fi selectate direct prin apăsarea pe butonul corespunzător (consultați PANOUUL DE COMANDĂ).

**Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, consultați TABELUL CU PROGRAME, LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată.**

## MULTI MULTIZONE

**ZONE** Dacă nu aveți multe vase de spălat, puteți utiliza programul de încărcare la jumătate pentru a economisi apă, energie electrică și detergent.

Selectați programul și apoi apăsați pe butonul MULTIZONE: indicatorul butonului se aprinde, iar simbolul raftului selectat apare pe afișaj. În mod implicit, aparatul spală vasele de pe toate rafturile. Pentru a spăla numai un anumit raft, apăsați pe acest buton de mai multe ori:

 afișat pe ecran (numai raftul inferior)

 afișat pe ecran (numai raftul superior)

 afișat pe ecran (opțiunea este DEZACTIVATĂ, iar aparatul va spăla vasele de pe toate rafturile).

**Nu uitați să încărcați numai raftul superior sau numai raftul inferior, și să reduceți cantitatea de detergent în mod corespunzător.**

**Dacă se scoate coșul superior, vă rugăm să aplicați detergentul direct în cuvă, și nu în dozatorul de detergent.**

## BLOCAREA TASTELOR

O apăsare lungă (temp de 3 secunde) pe butonul MULTIZONE va activa funcția BLOCARE TASTE. Funcția BLOCARE TASTE va bloca panoul de comandă, cu excepția butonului PORNIRE/OPRIRE. Pentru a dezactiva funcția BLOCARE TASTE, apăsați din nou lung.

## Alarma ROBINET DE APĂ ÎNCHIS

Clipește când alimentarea cu apă nu funcționează sau robinetul de apă este închis.

## CLĂTIRE IGIENIZANTĂ

Această opțiune poate fi utilizată pentru a igieniza vasele spălate. Va crește temperatura în cadrul clătirii finale și va adaugă un ciclul de spălare cu acțiune antibacteriană la programul selectat.

Selectați programul de spălare, apăsați pe butonul CLĂTIRE IGIENIZANTĂ; indicatorul luminos se va aprinde. Pentru a deselecta opțiunea, apăsați din nou pe același buton. Ideal pentru curățarea veseliei și a biberonelor. Ușa mașinii de spălat vase trebuie să fie ținută închisă pe întreaga durată a programului, pentru a se garanta reducerea numărului de microbi. Dacă se deschide ușa, ledul indicator începe să clipească.

**AVERTISMENT: vasele și tăvile pot fi foarte fierbinți la terminarea ciclului.**



## TABLETA

Această setare vă permite să optimizați performanțele programului în funcție de tipul de detergent folosit.

Apăsați butonul CLĂTIRE IGIENIZANTĂ timp de 3 secunde (simbolul corespunzător se va aprinde) în cazul în care utilizați detergenti combinați sub formă de tabletă (agent de clătire, săruri și detergent într-o singură doză).

**Dacă folosiți detergent pudră sau lichid, această opțiune trebuie să fie dezactivată.**



## ÎNTÂRZIERE

Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de temp cuprinsă între 30 de minute și 24 de ore.

1. Selectați programul și opțiunile dorite. Apăsați pe butonul ÎNTÂRZIERE (în mod repetat) pentru a amâna pornirea programului. Se poate regla de la 0:30 la 24 de ore. La fiecare apăsare pe buton, pornirea întârziată avansează cu: 0:30 dacă se selectează sub 4 ore, 1:00 dacă se selectează sub 12 ore, 4 ore dacă se selectează peste 12 ore. Dacă ajungeți la durata de 24 de ore, iar butonul este apăsat, pornirea temporizată este dezactivată.
  2. Apăsați butonul PORNIRE/PAUZĂ: temporizatorul va începe numărătoarea inversă;
  3. După finalizarea perioadei de temp setate, indicatorul luminos se stinge, iar programul pornește automat.
- Dacă butonul PORNIRE/PAUZĂ este apăsat din nou în timpul desfășurării numărătorii inverse, opțiunea ÎNTÂRZIERE este anulată, iar programul selectat pornește automat.
- Funcția ÎNTÂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.**

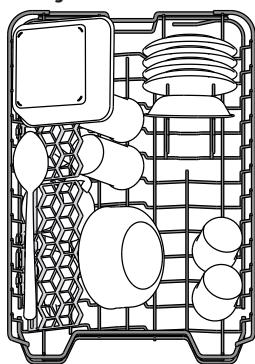


## DRENARE

Pentru a opri și anula ciclul activ, puteți utiliza funcția Drenare. O apăsare lungă pe butonul PORNIRE/PAUZĂ va activa funcția DRENARE. Programul activ va fi oprit, iar apa din mașina de spălat vase va fi drenată.

# ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

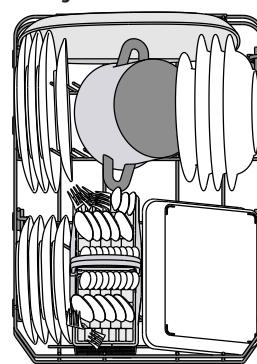
## COȘUL SUPERIOR



Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci

(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

## COȘUL INFERIOR



Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfurile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare.

(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

## REGLAREA ÎNĂLTIMII RAFTULUI SUPERIOR

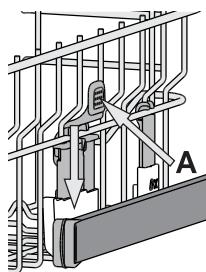
Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior.

Raftul superior este prevăzut cu un mecanism de reglare a înălțimii raftului superior (consultați figura); fără a apăsa pe manete, ridicați în sus ținând pur și simplu de părțile laterale ale raftului, și fixați imediat ce raftul este stabil în poziția de sus.

Pentru a reveni în poziția inferioară, apăsați pe manetele A din părțile laterale ale raftului și deplasați-l în jos.

**Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat.**

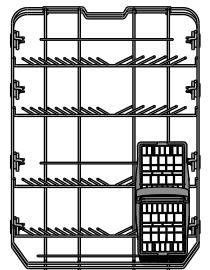
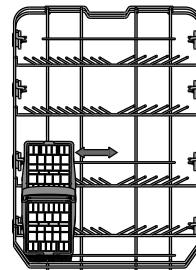
Nu ridicați și nu coborăți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.



## COȘUL PENTRU TACÂMURI

Este prevăzut cu grătare de înaltă calitate pentru dispunerea optimă a tacâmurilor.

Acesta trebuie poziționat numai în partea din față a raftului inferior.



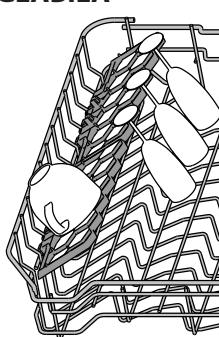
**Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie amplasate în coșul pentru tacâmuri cu vârfurile orientate în jos sau poziionate orizontal în compartimentele rabatabile ale raftului superior.**

## CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau depliate pentru a optimiza aranjarea veseliei pe raft. Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.

În funcție de model:

- pentru a deplia clapetele, este necesar să le glisați în sus și să le rotiți sau să le eliberați din clemele de fixare, trăgându-le în jos.
- pentru a plia clapetele, este necesar să le rotiți și să le glisați în jos sau să le trageți în sus și să le fixați pe poziție.



# UTILIZAREA ZILNICĂ

## 1. VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEUA DE ALIMENTARE CU APĂ

Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.

## 2. PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Apăsați butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.

## 3. ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

(consultați **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**).

## 4. UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

## 5. SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI

Selectați cel mai adekvat program în conformitate cu tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați **DESCRIEREA PROGRAMELOR**) apăsând pe butonul **P**.

Selectați opțiunile dorite (consultați **OPȚIUNI ȘI FUNCȚII**).

## 6. START

Porniți ciclul de spălare apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ** și. La pornirea programului veți auzi un semnal sonor.

## 7. END OF WASH CYCLE

Terminarea ciclului de spălare este indicată de semnalele sonore, iar pe afișaj apare mesajul **End**. Deschideți ușa și opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Așteptați câteva minute înainte de a scoate vesela pentru a evita producerea arsurilor.

Descărcați rafturile, începând cu cel inferior.

Mașina se va opri automat în timpul anumitor perioade prelungite de inactivitate, pentru a reduce consumul de electricitate.

Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clătite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, reduceți în mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat.

## MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta abia să fi început: apăsați și mențineți apăsat butonul **PORNIRE/OPRIRE**, iar mașina se va opri. Reporniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE** și selectați noul ciclu de spălare, precum și opțiunile dorite; porniți ciclul apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

## ADĂUGAREA DE VASE SUPLIMENTARE

Fără a opri mașina, deschideți ușa (**atenție la aburii FIERBINTI!**) și introduceți vesela în interiorul mașinii de spălat vase. Închideți ușa și apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**. Ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

## INTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Odată ce ușa este închisă sau dacă alimentarea cu energie electrică este restabilită, pentru a relua ciclul din punctul în care a fost întrerupt, apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

Pentru a dezactiva **MODUL DEMO**, următoarele acțiuni trebuie efectuate în ordine, fără pauze. Porniți aparatul, apoi opriți-l. Apăsați pe butonul **ÎNTĂRZIERE** până când auziți avertizorul sonor. Porniți aparatul din nou. Indicatorul „**dOF**” clipește și apoi se stinge.

## SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

### RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.**

Aranjați vesela astfel încât să fie bine poziționată și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și așezați înclinații articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

**Avertisment:** capacele, mânerele, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri. Vasele și cratiile foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare. După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot rota liber.

### VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
- Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
- Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
- Veselă din cupru și cositor.
- Veselă murdară de cenușă, ceară, unsure sau cerneală.

Culoarea decorațiunilor de pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

### DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă.
- Scoateți paharele și vesela din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

### RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA DE ENERGIE

- Atunci când mașina de spălat vase este folosită conform instrucțiunilor producătorului, **spălarea tacâmurilor într-o mașină de spălat vase consumă de obicei MAI PUTINĂ ENERGIE și apă decât spălarea manuală.**
- Pentru a crește la maximum eficiența mașinii de spălat vase, se recomandă **inițierea ciclului de spălare după ce mașina este încărcată complet**. Încărcarea mașinii de spălat vase de uz domestic până la capacitatea indicată de producător va contribui la economii de energie și apă. Informații despre încărcarea corectă a vaselor pot fi găsite în capitolul **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**. În cazul încărcării parțiale, se recomandă utilizarea opțiunilor de spălare dedicate, dacă sunt disponibile (Half load / Zone Wash / Multizone), adăugând vase doar pe rafturile selectate. Încărcarea incorectă sau supraîncărcarea mașinii de spălat vase poate crește utilizarea resurselor (cum ar fi apă, energia și timpul, precum și nivelul de zgromot), reducând performanțele de curățare și uscare.
- Pre-clătirea manuală a vaselor duce la creșterea consumului de apă și energie și nu este recomandată.

### IGIENĂ

Pentru a evita acumularea miroșurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună. Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

# CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

## CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

Curătați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrile să nu se înfundă și apa reziduală să fie evacuate în mod corespunzător.

Utilizarea mașinii de spălat vase cu filtre înfundate sau obiecte străine în interiorul sistemului de filtrare sau al brațelor de pulverizare poate provoca defecțiuni ale unității, conducând la scăderea performanței, creșterea nivelului de zgomot sau utilizarea mai multor resurse.

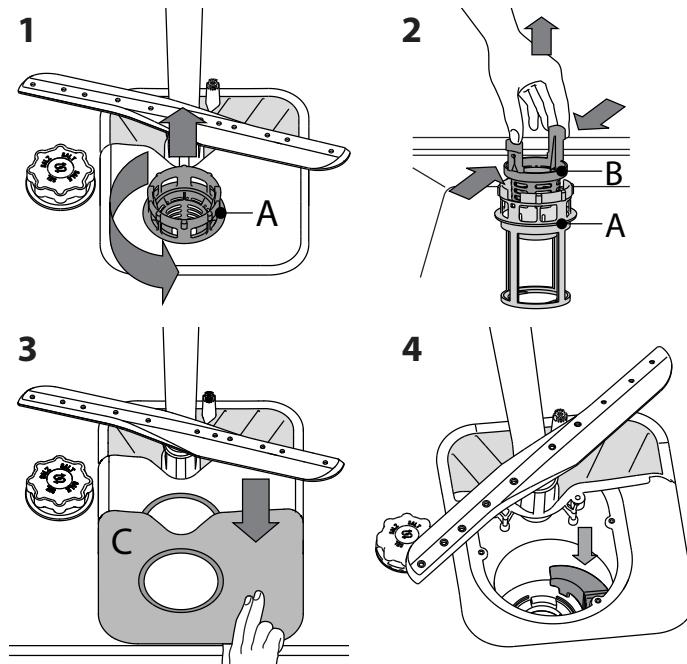
Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permitând apoi recircularea acestora.

**Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.**

Cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de cicluri, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curătați-l temeinic sub jet de apă curentă, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1).
2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).
3. Culisați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).
4. În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.
5. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente.

**NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) (Fig 4).



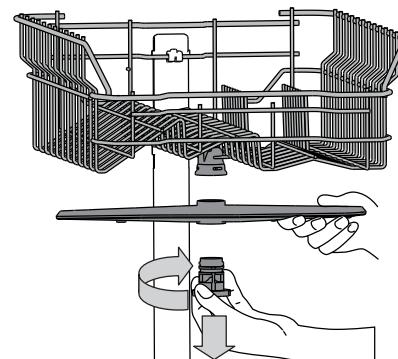
După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.

## CURĂȚAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

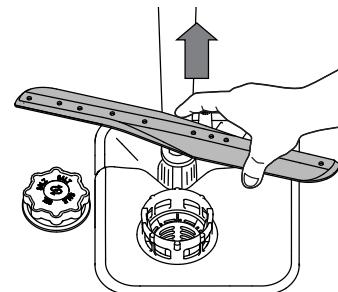
Dacă furtunurile pentru apă sunt noi sau dacă nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, lăsați apă să curgă pentru a vă asigura că acestea sunt curate și că nu prezintă impurități înainte de a efectua conexiunile necesare. Dacă nu luați măsurile de precauție necesare, furtunul de alimentare cu apă se poate bloca și poate deteriora mașina de spălat vase.

## CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE

Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curătați folosind o perie nemetalică mică.



Pentru a demonta brațul de pulverizare superior, rotiți inelul de fixare din plastic în sens orar. Brațul de pulverizare superior trebuie introdus astfel încât partea cu cele mai multe orificii să fie îndreptată în sus.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.

## SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare.

**Acest sistem se regeneră singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.**

Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului durității apei - regenerarea are loc odată la **6** cicluri Eco cu nivelul durității apei setat la **3**. Procesul de regenerare începe la clătirea finală și se termină în fază de uscare, înainte de terminarea ciclului.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3.5 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

# REMEDIEREA PROBLEMELOR

În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piesele de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

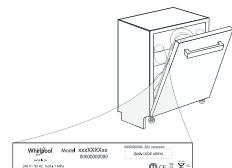
PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Indicatorul de sare este aprins	Rezervorul de sare este gol. (După reumplere, indicatorul pentru sare poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare).	Reumplete rezervorul cu sare (pentru mai multe informații - vezi pagina 2). Corectați nivelul de duritate a apei - vezi tabelul de la pagina 2.
Indicatorul agentului de clărire este aprins	Dozatorul pentru agentul de clărire este gol. (După reumplere, indicatorul agentului de clărire poate rămâne aprins pe durata mai multor cicluri de spălare).	Reumplete dozatorul cu agent de clărire (pentru mai multe informații - vezi pagina 2).
Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.	Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător.	Introduceți ștecherul în priză.
	Pană de curent.	Din motive de siguranță, mașina de spălat vase nu va reporni automat la restabilirea alimentării cu energie. Apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză pentru a relua ciclul.
	Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă.	Împingeți ferm ușa până când auziți un „clic”.
	Ciclul este întrerupt prin deschiderea ușii timp de > 4 secunde.	Închideți ușa și apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: <b>F9</b> sau <b>F12</b> și ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipsează rapid.	Aparatul nu răspunde la comenzi. Pe afișaj apare: <b>F9</b> sau <b>F12</b> și ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipsează rapid.	Oriți aparatul apăsând pe butonul PORNIRE/OPRIRE, reporniți-l după aproximativ un minut și reporniți programul. Dacă problema persistă, deconectați aparatul timp de 1 minut, apoi conectați-l din nou.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: <b>F3</b> și ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipsează rapid.	Încă nu s-a terminat ciclul de spălare.	Așteptați finalizarea ciclului de spălare.
	Furtunul de evacuare este îndoit.	Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit (consultați INSTRUCȚIUNILE DE INSTALARE).
	Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată.	Curătați conducta de evacuare a chiuvetei.
	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente	Curătați filtrul (consultați CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE).
Mașina de spălat vase produce zgomot excesiv.	Vasele se lovesc unele de celelalte.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (consultați UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT). Reporniți mașina de spălat vase apăsând pe butonul DRENARE (consultați OPȚIUNI ȘI FUNCȚII) și rulați nou program, fără detergent.
Vasele nu sunt curate.	Vesela nu a fost aranjată corespunzător.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).
	Brațele de pulverizare nu se pot roti liber, acestea fiind împiedicate de vase.	Aranjați corect vesela (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).
	Ciclul de spălare este prea lejer.	Selectați un ciclu de spălare corespunzător (consultați TABELUL CU PROGRAME).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (consultați UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT).
	Capacul compartimentului pentru agent de clărire nu a fost închis corect.	Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clărire.
	Filtrul este murdar sau înfundat.	Curătați ansamblul de filtre (consultați secțiunea ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE).
	Lipsesc sărurile.	Umpleți compartimentul pentru săruri (consultați UMLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI).
Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare: <b>F5</b> și <b>F6</b> , ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipsează rapid.	Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis.	Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare sau că robinetul este deschis.
	Furtunul de alimentare este îndoit.	Asigurați-vă că furtunul de alimentare nu este îndoit (consultați INSTALARE), reprogra-mați mașina de spălat vase și reporniți-o.
	Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.	După efectuarea controalelor și a curățării, oriți și porniți mașina de spălat vase, iar apoi rulați un program nou.
Mașina de spălat vase termină ciclul prematur. Pe afișaj apare: <b>F15</b> și ambele LED-uri de PORNIRE/OPRIRE și PORNIRE/Pauză clipsează rapid.	Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează în sistemul de canalizare local.	Verificați dacă furtunul de evacuare este așezat la înălțimea corectă (consultați secțiunea INSTALARE). Verificați dacă evacuarea are loc în sistemul de canalizare local, instalați supapa de admisie a aerului, dacă este necesar.
	Aer în rețeaua de alimentare cu apă.	Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există surgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.



Puteți găsi politice, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Vizitând site-urile noastre web [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) și [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Utilizând codul QR
- Ca alternativă, contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.



# PRÍRUČKA PROBLÉMOV



**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPLI VÝROBOK WHIRLPOOL.**  
Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc a podporu,  
zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na:  
[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

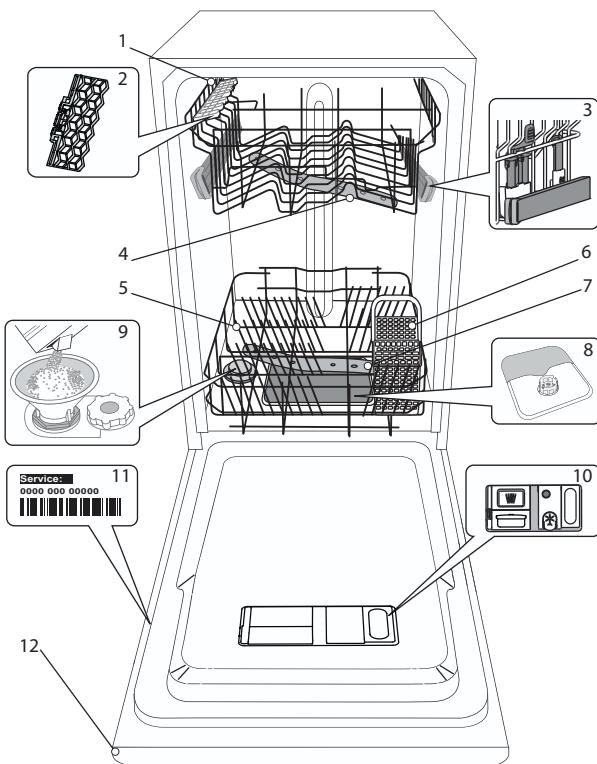
**PRE ZÍSKANIE PODROBNEJŠÍCH IN-  
FORMÁCIÍ NASKENUJTE, PROSÍM,  
QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI.**



**Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte Bezpečnostné Pokyny.**

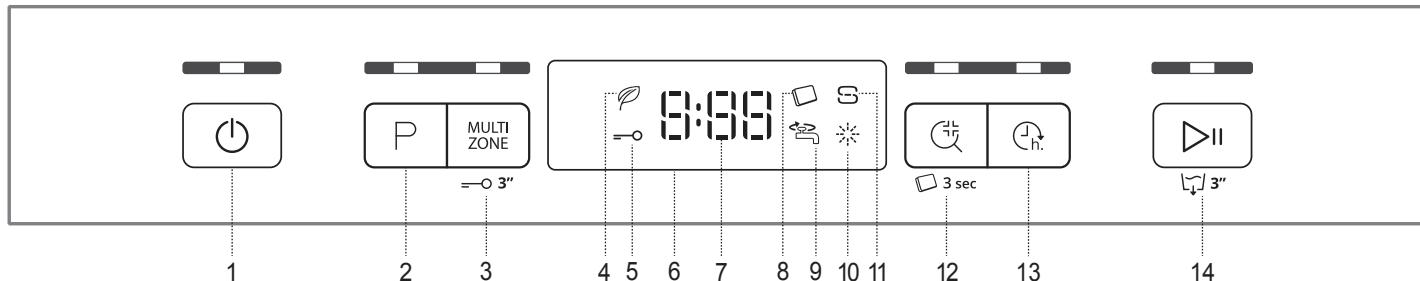
## OPIS VÝROBKU

### SPOTREBIČ



1. Vrchný kôš
2. Sklápacie klapky
3. Nastavovanie výšky vrchného koša
4. Horné umývacie rameno
5. Spodný kôš
6. Košík na príbor
7. Spodné umývacie rameno
8. Zostava filtra
9. Zásobník soli
10. Dávkovač umývacieho prostriedku a leštidla
11. Výrobný štitok
12. Ovládací panel

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo Zap.-Vyp./Reštart s kontrolkou
2. Tlačidlo voľby programu s kontrolkou
3. Tlačidlo Multizone s kontrolkou / Zablokovanie tlačidiel
4. Kontrolka programu Eko
5. Kontrolka zablokovania tlačidiel
6. Disples
7. Číslo programu a ukazovateľ zostávajúceho času
8. Kontrolka Tableta (Tab)
9. Kontrolka Zatvorený vodovodný ventil
10. Kontrolka Doplniť leštidlo
11. Kontrolka Doplniť soľ
12. Tlačidlo Dezinfekčné Oplachovanie s kontrolkou / Tableta (Tab)
13. Tlačidlo Odloženie štartu s kontrolkou
14. Tlačidlo Štart/Pauza s kontrolou / Vypúšťanie vody

# PRVÉ POUŽITIE SOĽ, LEŠTIDLO A UMÝVACÍ PROSTRIEDOK

## RADY PRI PRVOM POUŽITÍ

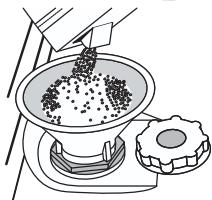
Po inštalovaní odstráňte zarážky na košoch a elastické oporné prvky z horného koša.

## PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI

Používanie soli zabraňuje tvorbe vodného kameňa na riadoch a funkčných komponentoch umývačky.

- Je nevyhnutné, aby **ZÁSOBNÍK SOLI NEBOL NIKDY PRÁZDNY**.
- Je dôležité nastaviť tvrdosť vody.

Zásobník soli sa nachádza v spodnej časti umývačky (pozri OPIS VÝROBU) a musí byť naplnený, keď na ovládacom paneli svieti kontrolka **DOPLNÍT SOĽ**.



1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver zásobníka (proti smeru hodinových ručičiek).
2. **Vykonáva sa len prvýkrát: zásobník soli naplňte vodou.**
3. Nasadte náspuku (pozri obrázok) a naplňte zásobník až po okraj (približne 1 kg); je bežné, že trochu vody vytiečie.
4. Vyberte náspuku a zvyšky soli na otvore utrite.

Dabajte, aby bol uzáver pevne zatiahnutý, aby sa počas umývacieho programu nedostal do zásobníka umývací prostriedok (mohlo by to nenačraviteľne poškodiť zmäkčovač vody).

**Aby sa zabránilo korózii, vždy keď potrebujete pridať soľ, musíte dokončiť postup pred začiatkom umývacieho cyklu.**

## NASTAVENIE TVRDOSTI VODY

Aby mohol zmäkčovač dokonale pracovať, je dôležité, aby bola tvrdosť vody nastavená podľa skutočnej tvrdosti vody vo vašej domácnosti. Túto informáciu môžete získať od miestneho dodávateľa vody.

Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvrdosti vody.

- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Na 5 sekúnd podržte tlačidlo **START/PAUZA**, kým sa neozve pípnutie.
- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**
- Bliká číslo aktuálnej zvolenej úrovne aj kontrolka soli.
- Stlačením tlačidla **P** zvoľte požadovanú tvrdosť vody (pozri TABUĽKA TVRDOSTI VODY).

Tabuľka tvrdosti vody

Úroveň	°dH Nemecké stupne	°fH Francúzske stupne	°Clark Anglické stupne
1	Mäkká	0 - 6	0 - 10
2	Stredná	7 - 11	11 - 20
3	Priemerná	12 - 16	21 - 29
4	Tvrda	17 - 34	30 - 60
5	Veľmi tvrdá	35 - 50	61 - 90
			43 - 62

- Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**

Nastavenie je hotové!

Po skončení tohto postupu spustite program s prázdnou umývačkou.

**Používajte iba soľ určenú špeciálne do umývačiek.**

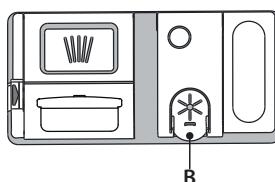
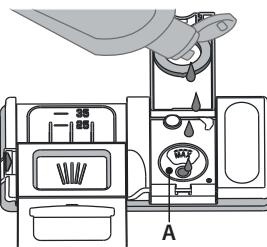
Ked' do umývačky nasypete soľ, kontrolka DOPLNÍT SOĽ zhasne.

**Ak zásobník soli nenaplníte, zmäkčovač vody a ohrevacie teleso sa môžu poškodiť v dôsledku hromadenia vodného kameňa.**

**Použitie soli sa odporúča s akýmkolvek typom umývacieho prostriedku do umývačky riadu.**

## PLNENIE DÁVKOVÁČA LEŠTIDLA

Leštidlo uľahčuje SUŠENIE riadu. Dávkovač leštiaceho prostriedku **A** treba naplniť, keď na ovládacom paneli svieti kontrolka **DOPLNÍT LEŠTIDLO**.



1. Otvorte dávkovač **B** stlačením a zdvihnutím držiaka na veko.
2. Opatrne nalejte leštidlo až po značku maximum (110 ml) v plniacom priestore – dbajte, aby ste ho nerozliali. Ak sa to stane, leštidlo ihneď utrite suchou handričkou.
3. Zatlačte veko, až počujete cvaknutie.

**NIKYD NELEJEJTE LEŠTIDLO PRIAMO DO VANIČKY UMÝVAČKY.**

## NASTAVENIE DÁVKOVANIA LEŠTIDL

Ak nie ste celkom spokojní s výsledkom sušenia, môžete nastaviť množstvo použitého leštidla.

- Zapnite umývačku pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Tri razy stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** – ozve sa pípnutie.
- Zapnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**
- Bliká číslo zvolenej úrovne a kontrolka leštidla.
- Stlačením tlačidla **P** zvolíte úroveň množstva leštidla, ktoré sa má pridávať.
- Vypnite ju pomocou tlačidla **ZAP./VYP.**

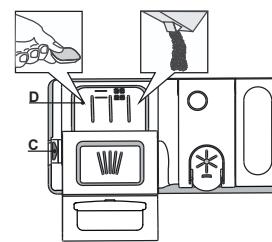
Nastavenie je hotové!

Ak je úroveň leštidla nastavená na 1 (EKO), nepridáva sa nijaké množstvo leštidla. Kontrolka MÁLO LEŠTIDLA sa nerozsvieti, ani keď sa leštidlo minie. V závislosti od modelu umývačky možno nastaviť maximálne 5 úrovne. Nastavenie z výroby je špecifické pre tento model, dodržujte vyššie uvedené postupy a skontrolujte ho na vašej umývačke.

- Ak vidíte na riade modráste pásiky, nastavte nízku hodnotu (2-3).
- Ak sú na riade kvapky vody alebo stopy po vodnom kameni, nastavte vysokú hodnotu (4-5).

## PLNENIE DÁVKOVÁČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

Dávkovač umývacieho prostriedku otvorte pomocou otváracieho zariadenia **C**. Umývací prostriedok dávajte iba do suchého dávkovača **D**. Umývací prostriedok na predumývanie dajte priamo do vaničky.



1. Pri odmeriavaní umývacieho prostriedku sa riadte uvedenými informáciami, aby ste pridali správne množstvo. Vnútri dávkovača **D** sa nachádzajú značky, ktoré pomôžu pri dávkovaní umývacieho prostriedku. Odstráňte zvyšky umývacieho prostriedku z okrajov dávkovača a až potom veko zavorte, až sa ozve cvaknutie.
  2. Zavorte veko dávkovača umývacieho prostriedku jeho nadvihnutím, až uzaváracie zariadenie zapadne na miesto.
  3. Zavorte veko dávkovača umývacieho prostriedku jeho nadvihnutím, až uzaváracie zariadenie zapadne na miesto.
- Dávkovač umývacieho prostriedku sa automaticky otvorí v správnom čase podľa programu.
- Ak používate umývací prostriedok typu „všetko v jednom“, odporúčame použiť tlačidlo **TABLETA**, pretože upraví program tak, aby sa vždy dosiahli najlepšie výsledky umývania a sušenia.
- Ak používate čistiaci prostriedok, ktorý nie je určený na umývačky, môžete tým spôsobiť poruchu alebo poškodenie spotrebiča.**

# TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Fáza sušenia	Dostupné možnosti <sup>*)</sup>	Trvanie umývacieho programu (h:min) <sup>**)</sup>	Spotreba vody (litre/cyklus)	Spotreba energie (k Wh/cyklus)
1. Eko ECO 50°	✓	MULTI ZONE	4:00	9,0	0,76
2. 6 <sup>th</sup> Sense®  50-60°	✓	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Intenzívne  65°	✓	MULTI ZONE	2:40	17,0	1,30
4. Krištáľové  45°	✓	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,00
5. Rýchle 30'  50°	-	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
6. Predumývanie  -	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01

Údaje zprogramu EKO sú namerané v laboratórnych podmienkach podľa európskej normy EN 60436:2020.

Poznámka pre Skúšobné laboratóriá: O informácie o podmienkach vykonania komparatívnej skúšky EN môžete požiadať na adrese: dw\_test\_support@whirlpool.com

Príprava riadu pred umývaním nie je potrebná pri nijakom program.

\*) Nie všetky možnosti možno použiť súčasne s inými.

\*\*) Hodnoty uvedené pri iných programoch ako Eko sú iba orientačné. Skutočný čas sa môže lísiť v závislosti od mnohých faktorov, ako sú teplota a tlak privádzanej vody, teplota v miestnosti, množstvo umývacieho prostriedku, množstvo a typ vloženého riadu, jeho rozloženie, ďalšie zvolené možnosti akalibrácia senzoru. Kalibrácia senzoru môže predĺžiť trvanie programu až o 20 minút.

## OPIS PROGRAMOV

### Pokyny pre výber umývacieho cyklu.

#### 1 EKO

Program Eko je vhodný na umývanie bežne zašpineného kuchynského riadu, preto ide o najefektívnejší program na tento účel z hľadiska spotreby energie a vody, ktorý sa používa na stanovenie súladu s legislatívou Ecodesign v rámci EÚ.

#### 2 6<sup>th</sup> SENSE®

Na normálne znečistený riad so zaschnutými zvyškami jedla. Sníma úroveň znečistenia riadu a podľa toho nastavuje program. Počas snímania úrovne znečistenia senzorom sa na displeji zobrazí animácia a aktualizuje sa dĺžka cyklu.

#### 3 INTENZÍVNE

Tento program sa odporúča pri silne znečistenom riade, vhodný je najmä na umývanie panvíc a kastrólov (nepoužívajte ho na krehký riad).

#### 4 KRIŠTÁĽOVÉ

Program na krehké kusy riadu, ktoré sú citlivejšie na vysoké teploty, napríklad poháre a šálky.

#### 5 RÝCHLE 30'

Program, ktorý sa používa pri polovičnom naplnení mierne zašpineným riadom bez zaschnutých zvyškov jedla. Nemá fázu sušenia.

#### 6 PREDUMÝVANIE

Na odmočenie riadu, ktorý sa bude umývať neskôr. Pri tomto programe sa nepoužíva umývací prostriedok.

#### Poznámky:

Upozorňujeme, že cyklus Rýchle 30' je určený na mierne zašpinený riad.

# MOŽNOSTI A FUNKCIE

MOŽNOSTI si môžete zvolať priamo stlačením príslušného tlačidla (pozri OVLÁDACÍ PANEL).

**Ak možnosť nie je kompatibilná so zvoleným programom (pozri TABUĽKU PROGRAMOV), 3 razy rýchlo zabliká príslušná LED kontrolka a ozve sa pípanie. Možnosť sa neaktivuje.**

## MULTIZONE

Ak je potrebné umyť menej riadu, možno použiť polovičnú náplň, aby sa ušetrila voda, elektrina a umývací prostriedok. Zvoľte program a potom stlačte tlačidlo MULTIZONE: kontrolka nad tlačidlom sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí symbol zvoleného koša. V štandardnom nastavení umývačka umýva riad vo všetkých košoch. Ak chcete vybrať iba konkrétny kôš, opakovane stlačte toto tlačidlo:

 na displeji (iba spodný kôš)

 na displeji (iba vrchný kôš)

 na displeji (možnosť je vypnutá a umývačka bude umývať riad vo všetkých košoch).

**Nezabudnite, že treba naplniť iba vrchný alebo iba spodný kôš a príslušne znížiť dávku umývacieho prostriedku.**

**Ak vyberiete horný kôš, naneste čistiaci prostriedok priamo do vaničky, nie do zásobníka.**

## ZABLOKOVANIE TLAČIDIEL

Dlhým stlačením (na 3 sekundy) tlačidla MULTIZONE sa aktivuje funkcia zablokovania tlačidiel. Funkcia ZABLOKOVANIE TLAČIDIEL zablokuje ovládací panel okrem tlačidla ZAP/VYP. Zablokovanie tlačidiel deaktivujete opäťovným dlhým stlačením.



## ZATVORENÝ VODOVODNÝ VENTIL – alarm

Bliká v prípade žiadneho prítoku vody alebo zatvoreného vodovodného ventilu.



## DEZINFEKČNÉ OPLACHOVANIE

Túto funkciu môžete použiť na dezinfekciu umytého riadu. Zvýši teplotu záverečného oplachovania a pridá k zvolenému programu antibakteriálne umývanie.

Táto možnosť umožňuje použitie vyššej teploty.

Zvoľte umývací program, stlačte tlačidlo DEZINFEKČNÉ OPLACHOVANIE; rozsvieti sa kontrolka. Vybranú možnosť zrušíte opäťovným stlačením tlačidla. Ideálne na umývanie porcelánu a detských flášiek. Dvierka umývačky musia byť počas celého programu zatvorené, aby bolo zaručené zredukovanie baktérií. Pri otvorení dvierok začne blikáť svetelná kontrolka.

**UPOZORNENIE: porcelánové šálky a taniere môžu byť na konci cyklu veľmi horúce.**



## TABLETA (Tab)

Toto nastavenie umožňuje optimalizovať výkonnosť programu podľa použitého druhu umývacieho prostriedku.

Tlačidlo DEZINFEKČNÉ OPLACHOVANIE stlačte na 3 sekundy (rozsvieti sa príslušný symbol), ak používate kombinovaný umývací prostriedok vo forme tablety (ležidlo, soľ a umývací prostriedok v 1 dávke).

**Ak používate prášok alebo tekutý umývací prostriedok, táto možnosť má byť vypnutá.**



## ODLOŽENÝ ŠTART

Začiatok programu možno posunúť o **30 minút až 24 hodín**.

1. Zvoľte program a akúkoľvek želanú možnosť. Opakovane stláčajte tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART, čím posuniete začiatok programu. Dá sa nastaviť čas 0:30 až 24 hodín. Pri každom stlačení tlačidla sa odloženie začiatku zvyší o: 30 minút, ak je výber pod 4 hodiny, o 1 hodinu, ak je výber pod 12 hodín, o 4 hodiny ak je výber nad 12 hodín. Ak ste dosiahli hodnotu 24 hodín a tlačidlo stlačíte, posunutý štart sa deaktivuje.
  2. Stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA: časomer začne odpočítavanie;
  3. Po uplynutí zvoleného času kontrolka zhasne a program sa automaticky spustí.
- Ak počas odpočítavania opäťovne stlačíte tlačidlo ŠTART/PAUZA, možnosť posunutého štartu sa zruší a zvolený program sa automaticky spustí.

**Po spustení programu už funkciu posunutia štartu nemožno nastaviť.**



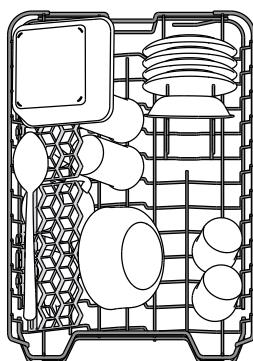
## VYPOUŠTĚNÍ

Zastavení a zrušení aktivného cyklu je možné pomocí funkce „Vypouštění“.

Funkcia VYPÚŠŤANIE sa aktivuje dlhým stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA. Aktívny program sa zastaví a voda v umývačke sa vypustí.

# UKLADANIE RIADU DO KOŠOV

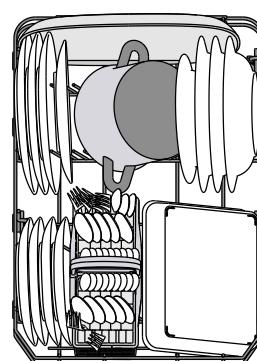
## VRCHNÝ KÔŠ



Ukladajte doň krehké a ľahké nádoby: pocháre, šálky, tanieriky, nízke šalátové misky.

(príklad naplnenia vrchného koša)

## SPODNÝ KÔŠ



Na hrnce, pokrievky, taniere, šalátové misy, príbor a pod. Veľké taniere a pokrievky by mali byť uložené po bokoch, aby na ne ostrekovacie ramená nenarážali.

(príklad naplnenia spodného koša)

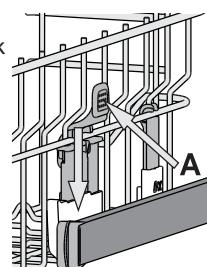
## NASTAVENIE VÝŠKY VRCHNÉHO KOŠA

Výška vrchného koša je nastaviteľná: vysoká poloha umožňuje uložiť do spodného koša objemný riad a nízka poloha umožňuje čo najlepšie využiť opory proti prevráteniu vytvorením väčšieho miesta smerom nahor a vyhnúť sa tomu, aby riad narážal o veci v spodnom koši.

Vrchný kôš je vybavený **nastavovačom výšky vrchného koša** (pozri obrázok), bez stláčania páčok ho jednoducho nadvihnite uchopením bočníc kôša, len čo je kôš v stabilnej hornej polohe. Na vrátenie do spodnej polohy stlačte páčky A na bokoch kôša a posuňte kôš nadol.

**V žiadnom prípade neodporúčame nastavovať výšku koša, keď je plný.**

**NIKDY nezdvívajte ani nespúšťajte kôš iba na jednej strane.**



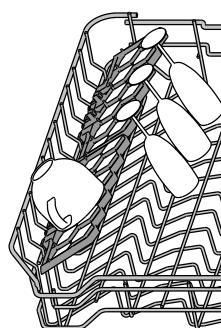
## SKLÁPACIE KLAPKY S NASTAVITEĽNOU POLOHOU

Bocné sklápacie opierky je možné sklopiť alebo vyklopiť, aby bolo možné optimalizovať usporiadanie riadu v zásuvke.

Vínové poháre možno bezpečne uložiť do sklápacích opierok vložením stopky pohára do príslušnej štrbinu.

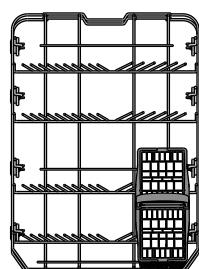
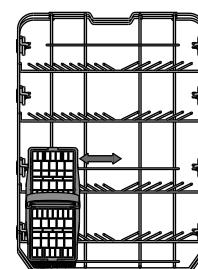
V závislosti od modelu:

- pri vyklápaní opierku posuňte hore a otočte ju alebo ju uvoľnite zo západiek a potiahnite ju dole.
- pri sklápaní opierku otočte a zasuňte ju dole alebo ju vytiahnite hore a zatlačte do západiek.



## KOŠÍK NA PRÍBOR

Je vybavený hornou mriežkou na lepšie rozloženie príboru. Musí byť uložený iba v prednej časti spodného koša.



Nože a ostatné kusy príboru s ostrými hrotmi treba uložiť do košíka na príbor hrotmi nadol, alebo musia byť uložené vodorovne v naklonených priečinkach na vrchom kôša.

# KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

## 1. SKONTROLUJTE PRIPOJENIE K VODOVODU

Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k vodovodnej sieti a či je otvorený vodovodný ventil.

## 2. ZAPNITE UMÝVAČKU

Stlačte tlačidlo **ZAP./VYP.**

## 3. ULOŽTE RIAD DO KOŠOV

(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)

## 4. PLNENIE DÁVKOVÁČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

## 5. ZVOLTE PROGRAM A UPRAVTE SI CYKLUS PODĽA ŽELANIA

Vyberte najvhodnejší program podľa typu nádob a stupňa zašpinenia (pozri OPIS PROGRAMOV) stlačením tlačidla **P**.

Vyberte želané možnosti (pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE).

## 6. ŠTART

Spustite umývací cyklus stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**. Keď sa program spustí, ozve sa pípnutie.

## 7. UKONČENIE CYKLU UMÝVANIA

Koniec umývacieho cyklu oznámi pípnutie a na displeji sa zobrazí **END**.

Otvorte dvierka a vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.**

Niekolko minút počkajte, aby ste sa nepopálili, a potom nádoby vyberte. Vyložte riad z košov, začnite od spodného.

**Po dlhšej dobe nečinnosti sa spotrebič automaticky vypne, aby sa minimalizovala spotreba elektrickej energie.**

**Ak je riad iba mierne znečistený, alebo bol pred vložením do umývačky opláchnutý vodou, primerane znížte množstvo umývacieho prostriedku.**

## ÚPRAVA PREBIEHAJÚCEHO PROGRAMU

Ak ste zvolili nesprávny program, je možné ho zmeniť, za podmienky, že sa iba začal: stlačte a podržte tlačidlo **ZAP./VYP.** a spotrebič sa vypne. Znova spotrebič zapnite pomocou tlačidla **ZAP./VYP.** a zvolte nový umývací cyklus a požadovanú možnosť; spustite cyklus. stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

## PRIDANIE ĎALŠÍCH NÁDOB

Bez vypnutia spotrebiča otvorte dvierka (**pozor na HORÚCU paru!**) a vložte nádoby do umývačky. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA**, cyklus bude pokračovať od bodu, kde bol prerušený.

## NÁHODNÉ PRERUŠENIA

Ak sa dvierka otvoria počas umývacieho cyklu alebo pri výpadku elektriny, cyklus sa zastaví. Po zatvorení dvierok alebo obnovení dodávky elektriny môžete cyklus znova spustiť od bodu prerušenia stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**.

Na deaktiváciu **DEMO REŽIMU** je potrebné postupne vykonať nasledujúce úkony bez prerušenia. Spotrebič zapnite a opäť vypnite. Stlačte tlačidlo **ODLOŽENÝ ŠTART**, kým sa neozve bzučiak. Spotrebič znova zapnite. Bliká kontrolka „**dOF**“ a potom sa vypne.

## RÁDY A TIPY

### TIPY

Pred naložením riadu do košov odstráňte všetky zvyšky jedla z nádob a vyprázdnite poháre. **Riad nemusíte vopred oplachovať pod tečúcou vodou.**

Uložte nádoby tak, aby sedeli pevne na mieste a neprevrátili sa; a uložte ich tak, aby boli otvormi nadol, a vypuklé časti, aby boli naklonené a voda sa tak mohla volne dostať ku všetkým povrchom.

**Pozor:** veká, rúčky, podnosy a panvice na vysmážanie nesmú brániť otáčaniu ostrekovacích ramien.

Drobné veci ukladajte do košika na príbor.

Veľmi špinavý riad a hrnce treba ukladať do spodného koša, lebo v tejto časti sú prúdy vody silnejšie a zvyšujú umývací výkon.

Po naplnení spotrebiča sa presvedčte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať.

### NEVHODNÉ PREDMETY

- Drevené nádoby a príbor.
- Krehké zdobené poháre, umelecký ručne maľovaný a starožitný porcelán. Ich zdobenie nie je odolné.
- Časti z plastu, ktoré nie sú odolné voči vysokým teplotám.
- Medené a cínové nádoby.
- Riad zašpinený od popola, vosku, mazadiel alebo atramentu.

Farby ozdôb na skle a hliníkové/strieborné kusy sa môžu počas umývania meniť a vyblednúť. Niektoré typy skla (napr. krištáľové predmety) môžu po niekoľkých umytiach zmatniesť.

### POŠKODENIE SKLA A PORCELÁNU

- Používajte iba sklo a porcelán, pri ktorých výrobca zaručuje, že ich možno bezpečne umývať v umývačke.
- Používajte jemný umývací prostriedok vhodný na porcelán
- Vytiahnite poháre a príbor z umývačky hneď po skončení umývacieho cyklu.

### TIPY NA ÚSPORU ENERGIE

- Keď používate umývačku riadu do domácnosti v súlade s pokynmi výrobcu, pri umývaní kuchynského riadu v umývačke sa spravidla spotrebuje MENEJ ENERGIE a vody ako pri ručnom umývaní riadu.
- Na dosiahnutie maximálnej efektivity umývačky riadu sa odporúča **spustiť cyklus umývania až potom, čo bude kompletne naplnená.** Ak naložíte umývačku riadu až do kapacity uvedenej výrobcom, prispejete tým k úspore energie a vody. Informácie o správnom nakladaní riadu nájdete v kapitole s názvom NAKLADANIE KOŠOV. V prípade čiastočného naplnenia sa odporúča používať špecializované možnosti umývania (Polovičná náplň/Zónové umývanie/Multizónové umývanie), ak sú k dispozícii, a naplniť iba konkrétné koše. Pri nesprávnom alebo nadmernom naplnení sa môže zvýšiť spotreba umývačky (či už ide o spotrebu vody, energie, času alebo väčšiu mieru hluku), čo povedie k zníženiu výkonu pri umývaní a sušení.
- Manuálne predbežné oplachovanie kuchynského riadu má za následok zvýšenú spotrebu vody a energie, a preto sa neodporúča.

### HYGIENA

Aby ste sa vyhli zápachu a usadeninám, ktoré sa môžu nahromadiť v umývačke, aspoň raz do mesiaca spustite program s vysokou teplotou. Do prázdnej umývačky dajte čajovú lyžičku umývacieho prostriedku a pustite ju naprázdno, aby sa vyčistila.

# STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

## ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA

Zostava filtra pravidelne čistite, aby sa filtre neupchali a odpadová voda mohla správne odtekať.

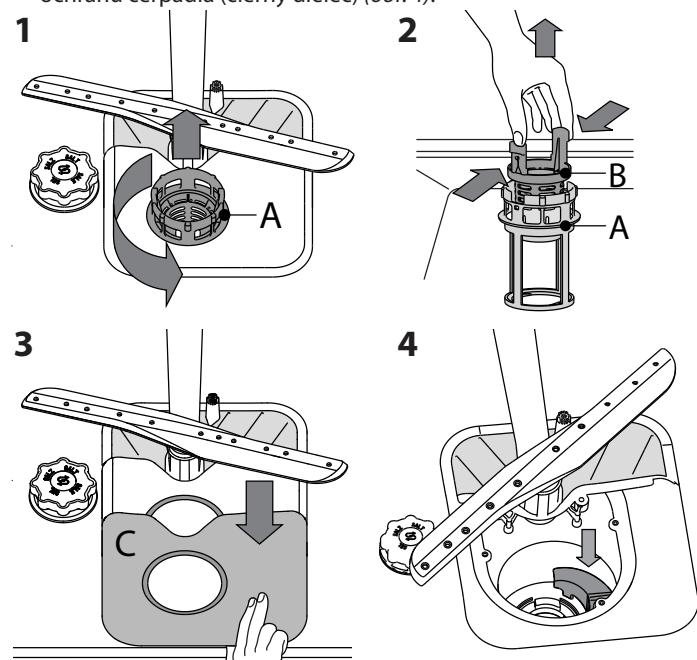
Ak používate umývačku riadu s upchatými filtrami alebo s cudzími telešami vo filtračnom systéme či v ostrekovacích rámach, môže to spôsobiť poruchu s následným zhoršením výkonu, nárastom hluku alebo zvýšením spotreby.

Zostava filtra pozostáva z troch filtrov, ktoré odstraňujú zvyšky jedla z umývačky a potom vodu recirkulujú.

**Umývačku nesmiete používať bez filtrov, alebo ak je filter uvoľnený.**

Aspoň raz mesačne alebo zakaždým po 30 cykloch skontrolujte zostavu filtra a v prípade potreby ju pomocou nekovovej kefky dôkladne vyčistite pod tečúcou vodou podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Otočte valcovým filtrom **A** proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho (obr. 1).
2. Vytiahnite vrchný filter **B** jemným zatlačením na bočné klapky (obr. 2).
3. Vyberte plechový filter z nehrdzavejúcej ocele **C** (obr. 3).
4. V prípade, že nájdete cudzie telesá (napr. úlomky skla, porcelánu, kostí, ovocné semená a pod.), **opatrne ich vyberte**.
5. Skontrolujte sifón a odstráňte zvyšky jedla. **NIKDY NEVYBERAJTE** ochranu čerpadla (čierny dielec) (obr. 4).



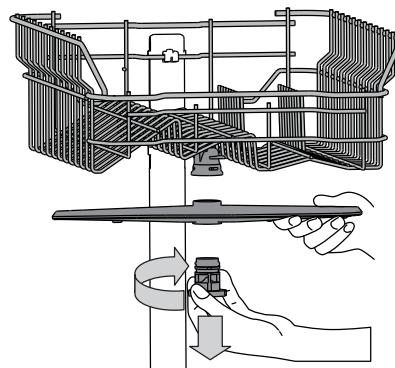
Po vyčistení filtrov zostavu filtrov vložte na miesto a zafixujte v správnej polohe; je to dôležité pre správnu činnosť umývačky.

## ČISTENIE PRÍVODNEJ HADICE

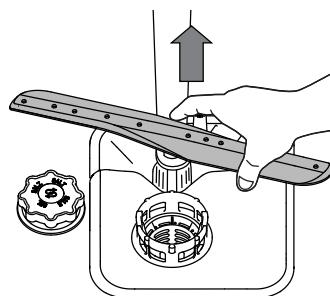
Ak sú hadice nové alebo sa dlhší čas nepoužívali, nechajte cez ne pretieciť vodu, aby ste sa ubezpečili, že sú priepustné a nenachádzajú sa v nich nečistoty, až potom ich pripojte. Ak tento krok vynecháte, prívod vody sa môže upchať a poškodiť umývačku.

## ČISTENIE OSTREKOVACÍCH RAMIEN

Občas sa zvyšky jedla môžu zasúsiť aj na ostrekovacích ramenach a zablokovať dierky, cez ktoré strieka voda. Preto sa odporúča občas rámam kontrolovať a čistiť ich malou nekovovou kefkou.



Horné ostrekovacie rameno odstráňte pootočením plastového upevňovacieho krúžku v smere pohybu hodinových ručičiek. Vrchné rameno treba vymeniť tak, aby strana s väčším počtom dierok smerovala nahor.



Spodné ostrekovacie rameno možno vybrať potiahnutím nahor.

## SYSTÉM NA ZMÄKČOVANIE VODY

Zmäkčovač vody automaticky znižuje tvrdosť vody, čím zároveň zabráňuje tvorbe vodného kameňa v ohrievači a prispieva k vysšej efektívite umývania.

**Tento systém sa automaticky regeneruje pomocou soli, a preto je nutné pravidelne dopĺňať zásobník soli, keď bude prázdny.**

Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za **6 Eko** cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na **3**.

Proces regenerácie sa začne počas záverečného oplachovania a skončí sa počas fázy sušenia ešte predtým, než sa skončí celý cyklus.

- Pri regenerácii sa spotrebuje: približne 3,5 litra vody;
- Pridá k cyklu dodatočných 5 minút;
- Spotrebuje sa pri nej 0,005 kWh energie.

# URIEŠENIE PROBLÉMOV

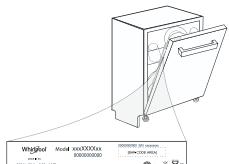
Ak vaša umývačka riadu nefunguje správne, zistite, či problém nemožno vyriešiť po konzultácii s nasledujúcim zoznamom. V prípade ďalších chýb a problémov sa obráťte na autorizovaný popredajný servis, pričom kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke. Náhradné diely budú k dispozícii počas 7 alebo až 10 rokov podľa konkrétnych požiadaviek nariadení.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Kontrolka úrovne soli svieti	Zásobník soli je prázdny. (Po doplnení soli môže kontrolka svieťiť ešte niekoľko cyklov umývania).	Doplňte do zásobníka soli (ďalšie informácie nájdete na strane 2). Nastavte tvrdosť vody – pozrite si tabuľku na strane 2.
Kontrolka úrovne leštidla svieti	Zásobník na leštidlo je prázdny. (Po doplnení leštidla môže kontrolka svieťiť ešte niekoľko cyklov umývania).	Doplňte do zásobníka leštidlo (ďalšie informácie nájdete na strane 2).
Umývačka sa nespúšta a nereaguje na príkazy.	Spotrebič nie je riadne pripojený do elektrickej zásuvky.	Zastrčte zástrčku do zásuvky.
	Výpadok prúdu.	Z bezpečnostných dôvodov sa umývačka riadu automaticky nereštartuje po obnovení napájania. Ak chcete v cykle pokračovať, stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
	Dvierka umývačky nie sú zatvorené.	Energicky dvierka zatlačte tak, aby ste počuli "cvaknutie".
	Po otvorení dverí na viac ako 4 sekundy sa cyklus preruší.	Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza
	Nereaguje na príkazy. Zobrazenie na displeji: <b>F9</b> alebo <b>F12</b> a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Vypnite spotrebič stlačením tlačidla ZAP./VYP, asi po minúte ho znova zapnite a reštartujte program. Ak problém pretrváva, odpojte spotrebič na 1 minútu a následne ho znova zapojte.
Z umývačky neodtiekla voda. Zobrazenie na displeji: <b>F3</b> a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Umývací cyklus sa ešte neskočil.	Počkajte, kým sa umývací cyklus neskončí.
	Odtoková hadica je ohnutá.	Skontrolujte, či odtoková hadica nie je ohnutá (pozri NÁVOD NA INŠTALÁCIU).
	Odtokové potrubie drezu je upchaté.	Vyčistite odtokové potrubie drezu.
	Filter je upchatý zvyškami jedla	Vyčistite filter (pozri ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA).
Umývačka vydáva nadmerný hluk.	Nádoby o seba hrkocú.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok neboli dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVÁČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU). Reštartujte umývačku stlačením tlačidla VYPÚŠŤANIE (pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE) a spustite program bez umývacieho prostriedku.
Riad nie je čistý.	Riad nebol správne uložený.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Ostrekovacie ramená sa nemôžu voľne točiť, bránia im v tom kusy riadu.	Uložte nádoby správne (pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV).
	Umývací cyklus je príliš jemný.	Vyberte príslušný umývací cyklus (pozri TABUĽKU PROGRAMOV).
	Tvorí sa nadmerné množstvo peny.	Umývací prostriedok neboli dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu (pozri PLNENIE DÁVKOVÁČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU).
	Veko priehradky na leštidlo nebolo správne uzavreté.	Presvedčte sa, či je veko dávkovača leštidla uzavreté.
	Filter je špinavý alebo upchatý.	Vyčistite zostavu filtrov (pozri STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA).
	Chýba soli.	Napľňte zásobník soli (pozri PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI).
Umývačka sa neplní vodou. Zobrazenie na displeji: <b>F2</b> a <b>F6</b> , LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	V prívode nie je voda alebo je uzavretý ventil.	Presvedčte sa, či je v prívode voda a či teče voda z kohútika.
	Prívodná hadica je ohnutá.	Presvedčte sa, či prívodná hadica nie je ohnutá (pozri kapitolu INŠTALÁCIA), znova umývačku naprogramujte a spustite.
	Sitko v prívodnej hadici na vodu je upchaté; je potrebné ho vyčistiť.	Po overení a vyčistení vypnite a zapnite umývačku a reštartujte nový program.
Umývačka riadu predčasne dokončí cyklus. Zobrazenie na displeji: <b>F15</b> a LED diódy ZAP./VYP. aj ŠTART/Pauza rýchlo blikajú.	Odtoková hadica je umiestnená príliš nízko alebo voda odteká do domáceho odpadového systému.	Skontrolujte, či je koniec odtokovej hadice umiestnený v správnej výške (pozri kapitolu INŠTALÁCIA). Skontrolujte, či voda odteká do domáceho odpadového systému a v prípade potreby nainštalujte ventil na prívod vzduchu.
	V prívode vody je vzduch.	Skontrolujte, či prívod vody neprepúšťa alebo či dovnútra nevniká vzduch z iných dôvodov.



**Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:**

- Na našej webovej stránke [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) a [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Pomocou QR kódu
- Prípadne **sa obráťte na nás popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uvedte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.



Informácie o modele získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v registri na portáli <https://eprel.ec.europa.eu>.

# NAVODILA ZA ODPRAVLJANJE TEŽAV



**HVALA, KER STE KUPILI IZDELEK ZNAMKE WHIRLPOOL.**  
Za popolno podporo aparatu registrirajte na spletni strani:  
[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

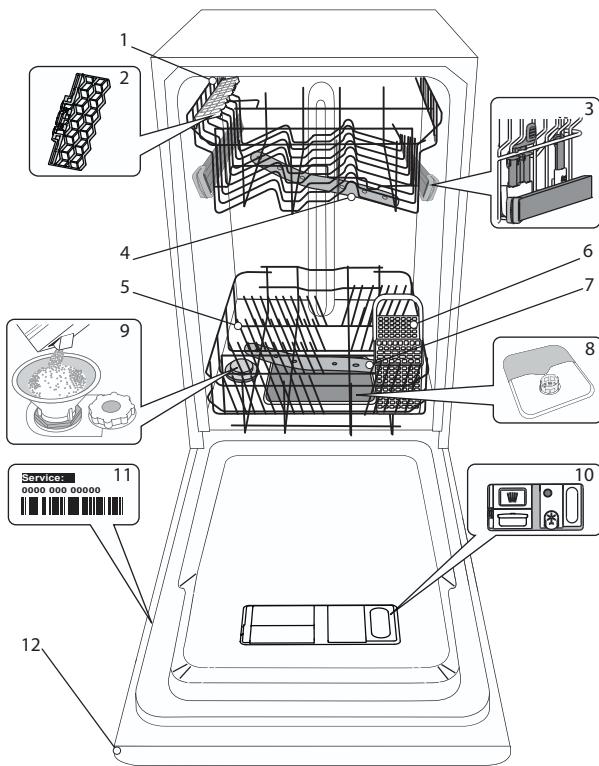
**ZA PODROBNEJŠE INFORMACIJE  
POSKENIRAJTE KODO QR NA  
NAPRAVI**



**Pred uporabo aparata pozorno preberite Varnostna navodila.**

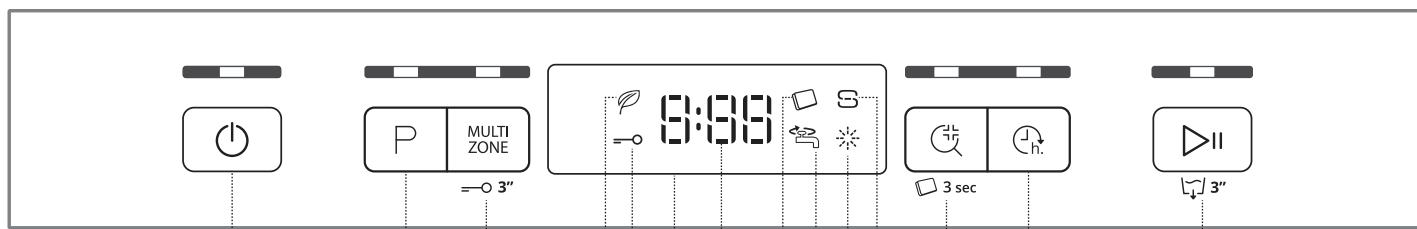
## OPIS IZDELKA

### APARAT



1. Zgornja košara
2. Zložljiva polička
3. Regulator višine zgornje košare
4. Zgornja pršilna roka
5. Spodnja košara
6. Košarica za pribor
7. Spodnja pršilna roka
8. Filtrirni sklop
9. Posoda za sol
10. Prekat za pomivalno sredstvo in posoda za tekočino za lesk
11. Napisna ploščica
12. Upravljalna plošča

### UPRAVLJALNA PLOŠČA



1. Tipka za vklop/izklop/ponastavitev s signalno lučko
2. Tipka za izbiro programa s signalno lučko
3. Tipka Multizone za prilagodljivo območje s signalno lučko / zapora tipk
4. Signalna lučka programa Eco
5. Signalna lučka za zaporo tipk
6. Zaslonski tipki
7. Številka programa in indikator preostalega časa
8. Signalna lučka za tablete
9. Signalna lučka za zaprto vodovodno pipo
10. Signalna lučka za nizko raven tekočine za lesk
11. Signalna lučka za nizko raven soli
12. Tipka za Higienično Izpiranje s signalno lučko / tableta
13. Tipka za zamik vklopa s signalno lučko
14. Tipka za zagon/premor s signalno lučko/izčrpavanje

# PRVA UPORABA

## SOL, TEKOČINA ZA LESK IN POMIVALNO SREDSTVO

### NASVETI ZA PRVO UPORABO

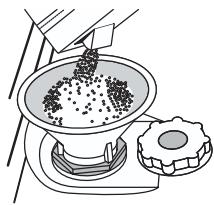
Po namestitvi iz košar odstranite varovala in pritrdilne elastike iz zgornej košare.

### POLNjenje posode za sol

Uporaba soli preprečuje nastajanje VODNEGA KAMNA na posodi in na delajočih komponentah aparata.

- Obvezno je, da **POSODA ZA SOL NI NIKOLI PRAZNA**.
- Trdoto vode je treba obvezno nastaviti.

Posoda za sol je nameščena na spodnji strani pomivalnega stroja (glejte OPIS IZDELKA) Morate jo napolniti, kadar na nadzorni plošči sveti indikatorska lučka za **POLNjenje SOLI** ☺.



1. Izvzemite spodnjo košaro in odvijte pokrovček posode (v nasprotni smeri urnega kazalca).
2. **Samo ob prvi uporabi: posodo za sol napolnite z vodo.**
3. Namestite lijak (glejte sliko) in posodo za sol napolnite do roba (približno 1 kg); nič nena-vadnega ni, če pri tem iz posode izteče nekaj vode.
4. Odstranite lijak in obrišite ostanke soli okrog odprtine.

Pokrovček mora biti trdno privit, da pomivalno sredstvo med pomivanjem ne more prodrati v posodo (to bi lahko sistem za mehčanje vode nepopravljivo poškodovalo).

**Ko je treba dodati sol, morate postopek obvezno zaključiti pred začetkom pralnega cikla, da preprečite korozijo.**

### NASTAVITEV TRDOTE VODE

Za brezhibno delovanje sistema za mehčanje vode je ključnega pomena, da nastavitev trdote vode ustreza dejanskim vrednostim trdote vode v vašem domu. Te vrednosti so vam na voljo pri krajevnem vodo-vodnem podjetju.

Prizeta vrednost trdote vode je nastavljena tovarniško.

- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** vklopite aparat.
- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.
- 5 sekund držite tipko za **ZAGON/PREMOR**, da zaslišite zvočni signal.
- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** vklopite aparat.
- Številka trenutno izbrane stopnje in signalna lučka za nizko raven soli utripata.
- Pritisnite tipko **P** za izbiro želene ravni trdote (glejte RAZPREDELНИCO ZA TRDOTO VODE).

Tabela trdote vode

Stopnja	°dH Nemške stopinje	°fH Francoske stopinje	°Clark Angleške stopinje
1	Mehka	0 - 6	0 - 10
2	Srednja	7 - 11	11 - 20
3	Povprečna	12 - 16	21 - 29
4	Trda	17 - 34	30 - 60
5	Zelo trda	35 - 50	61 - 90
			43 - 62

- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.

Nastavitev je končana!

Ko to storite, zaženite program brez posode.

### Uporabite sol, ki je bila zasnovana posebej za pomivalne stroje.

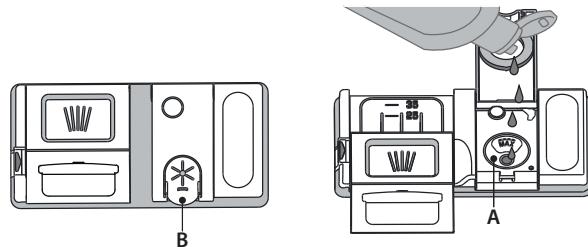
Ko dodate sol, signalna lučka za NIZKO RAVEN SOLI ugasne.

**Če posoda za sol ni napolnjena, se lahko sistem za mehčanje vode in grelnik poškodujeta zaradi nabiranja vodnega kamna.**

**Uporaba soli je priporočljiva s katero koli vrsto sredstva za pomivanje posode.**

### POLNjenje posode za tekočino za lesk

Tekočina za lesk olajša SUŠENJE posode. Posodo za tekočino za lesk **A** je treba napolniti, ko na upravljalni plošči zasveti **signalna lučka za NIZKO RAVEN TEKOČINE ZA LESK** ☺.



1. Posodo **B** odprete tako, da pritisnите na ježiček na pokrovčku in ga povlečete.
2. Tekočino za lesk previdno nalijte do ozname za maksimum (110 ml), pri čemer pazite, da tekočine ne polivate. Če se to vseeno zgodi, razlitoto tekočino nemudoma pobrišite s suho krpo.
3. Pritisnite na pokrovček, da se slišno zaskoči.

**Tekočine za lesk NE nalivajte neposredno v kad.**

### Nastavitev odmerjanja tekočine za lesk

Če rezultati sušenja niso popolnoma zadovoljivi, lahko spremenite količino uporabljenje tekočine za lesk.

- Vklopite pomivalni stroj s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Aparat izklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Trikrat pritisnite tipko **ZAGON/PREMOR** – zasliši se zvočni signal.
- Aparat vklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Številka trenutno izbrane ravni in signalna lučka tekočine za lesk utripata.
- Pritisnite tipko **P**, da izberete količino dovajanja tekočine za lesk.
- Aparat izklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.

Nastavitev je končana!

Če je raven tekočine za lesk nastavljen na 1 (EKO), aparat ne bo dovajal tekočine za lesk. Signalna lučka za NIZKO RAVEN TEKOČINE ZA LESK ne bo zasvetila, če tekočine za lesk zmanjka.

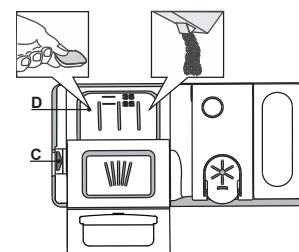
Glede na model pomivalnega stroja je mogoče nastaviti največ 5 stopnje. Tovarniška namestitev je odvisna od modela. Pri svojem aparatu jo preverite, tako da sledite zgornjim navodilom.

- Če so na posodi modre crte, nastavite nižjo vrednost (2-3).
- Če so na posodi sledi vodnih kapljic ali vodnega kamna, nastavite višjo vrednost (4-5).

### POLNjenje prekata za pomivalno sredstvo

**Da odprete prekat za pomivalno sredstvo, uporabite odpiralo C.**

**Pomivalno sredstvo dodajte samo v suh prekat D. Količino pomivalnega sredstva za predpomivanje odmerite neposredno v kad.**



1. Pri odmerjanju pomivalnega sredstva glejte prej omenjene podatke, da boste odmerili ustrezeno količino. V prekatu **D** so označbe za pomoč pri doziranju pomivalnega sredstva.
2. Odstranite ostanke pomivalnega sredstva z robov prekata in zaprite pokrovček tako, da se slišno zaskoči.
3. Zaprite pokrovček prekata za pomivalno sredstvo tako, da ga potiskate navzgor, dokler zapiralo ni na svojem mestu.

Prekat za pomivalno sredstvo se ob pravem času glede na dani program samodejno odpre.

Če uporabljate detergente „vse v enem“, priporočamo uporabo tipke za **TABLETE**, ki program nastavi tako, da so zagotovljeni najboljši rezultati pomivanja in sušenja.

**Uporaba pralnega sredstva, ki ni namenjen strojnemu pomivanju, lahko povzroči nepravilno delovanje ali aparat poškoduje.**

# PROGRAMSKA TABELA

Program	Faza sušenja	Razpoložljive možnosti *)	Trajanje pomivanja (h:min)**)	Poraba vode (litri/pranje)	Poraba energije (kWh/pranje)		
1. Eko	Eco	50°	✓	MULTI ZONE	4:00	9,0	0,76
2. 6 <sup>th</sup> Sense		50-60°	✓	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Intenzivno		65°	✓	MULTI ZONE	2:40	17,0	1,30
4. Kristal		45°	✓	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,00
5. Hitro 30'		50°	-	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
6. Predpomivanje		-	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01

Meritve podatkov za program EKO so bile izvedene v laboratorijskih pogojih v skladu z evropskim standardom EN 60436:2020.

Opozorilo za preizkusne laboratorije: za informacije o pogojih izvajanja primerjalnega preizkusa EN pišite na naslednji elektronski naslov: dw\_test\_support@whirlpool.com

Predhodna obdelava posode ni potrebna pri nobenem programu.

\*) Vseh možnosti ni mogoče uporabljati istočasno.

\*\*) Vrednosti, podane za druge programe, razen za program Eko, so samo okvirne. Dejanski čas je odvisen od številnih faktorjev, kot so temperatura in tlak dovodne vode, sobna temperatura, količina pomivalnega sredstva, količina in vrsta posode, uravnotežena porazdelitev posode, dodatne izbrane možnosti in umerjanje senzorja. Umerjanje senzorja lahko program podaljša do 20 min.

## OPISI PROGRAMOV

### Navodila za izbiro programov pomivanja.

#### 1 EKO

Program Eko je primeren za pomivanje običajno umazane posode, saj je za to uporabo najučinkovitejši program z vidika kombinirane porabe energije in vode, poleg tega pa izpolnjuje skladnost z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi.

#### 2 6<sup>th</sup> SENSE

Za običajno umazano posodo z zasušenimi ostanki hrane. Senzor zazna raven umazanije posode in ustrezno prilagodi program. Ko tipalo zaznava raven umazanije, se na zaslou pojavi prikaz in trajanje cikla se posodobi.

#### 3 INTENZIVNO

Program priporočamo za pomivanje zelo umazane posode. Še posebej primeren je za lonce in ponve (ne uporablajte ga za občutljivo posodo).

#### 4 KRISTAL

Program za posodo, ki je bolj občutljiva na visoke temperature (npr. kozarci in skodelice).

#### 5 HITRO 30'

Program, ki se uporablja za polovično napolnjen pomivalni stroj in je namenjen pomivanju rahlo umazane posode brez posušenih ostankov hrane. Brez faze sušenja

#### 6 PREDPOMIVANJE

Za predpomivanje posode, ki jo boste pomili pozneje. Za ta program pomivalno sredstvo ni potrebno.

#### Opombe:

Upoštevajte, da je cikel Hitro 30' namenjen pomivanju rahlo umazane posode.

# MOŽNOSTI IN FUNKCIJE

MOŽNOSTI je mogoče neposredno izbrati s pritiskom na ustrezen tipko (glejte NADZORNO PLOŠČO).

**Če določena možnost ni združljiva z izbranim programom** (glejte PROGRAMSKO TABELO), pripadajoča LED-lučka trikrat utripne in zasliši se zvočni signal. Možnost ne bo omogočena.

## MULTI MULTIZONE

**ZONE** Če vam ni treba pomiti veliko posode, lahko uporabite polovično polnjenje, da tako varčujete z vodo, elektriko in pomivalnim sredstvom.

Izberite program in pritisnite tipko za MULTIZONE: signalna lučka nad tipko zasveti in simbol izbrane košare se pojavi na zaslonu. Tovarniško je nastavljeno pomivanje posode v vseh košarah.

Za pomivanje posode v določeni košari tipko pritisnite večkrat:

| I - | na zaslonu (samo spodnja košara)

2 I - | na zaslonu (samo zgornja košara)

| F | na zaslonu (možnost je IZKLOPLJENA, aparat pomiva posodo v vseh košarah).

**Napolnite le zgornjo ali spodnjo košaro in ustreznno zmanjšajte količino pomivalnega sredstva.**

**Če odstranite zgornjo košaro, pomivalno sredstvo vlijite neposredno v kad, namesto v prekat za pomivalno sredstvo.**

## —○ ZAPORA TIPK

Če tipko za MULTIZONE 3 sekunde držite, se vklopi funkcija ZAPORE TIPK. Funkcija ZAPORE TIPK onemogoči uporabo upravljalne plošče, uporabljate lahko le še tipko za VKLOP/IZKLOP. Za izklop funkcije ZAPORE TIPK, znova držite isto tipko.



## ZAPRTA VODOVODNA PIPA – opozorilo

Utripa, ko ni dovoda vode ali pa je pipa za vodo zaprta.



## HIGIENSKO IZPIRANJE

To možnost uporabite za razkuževanje oprane posode.

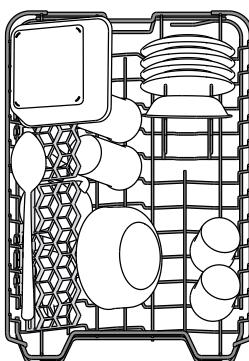
Z uporabo te funkcije je temperatura izpiranja višja in aparatu dodatno opravi antibakterijsko pomivanje.

Izberite program pomivanja in pritisnite tipko za HIGIENSKO IZPIRANJE. Signalna lučka zasveti. Za izklop možnosti ponovno pritisnite isto tipko. Kot nalač za pomivanje posode in stekleničk za dojenčke. Vrata pomivalnega stroja morajo biti med celotnim programom zaprta, da je zagotovljeno zmanjšanje bakterij. Če vrata odprete, indikatorska lučka začne utripati.

**OPOZORILO: posoda in krožniki so lahko po končanem pomivanju zelo vroči.**

# NALAGANJE KOŠAR

## ZGORNJA KOŠARA



Vanjo naložite občutljivo in lahko posodo: kozarce, skodelice, krožnike in nizke sklede za solato.

(primer nalaganja posode v zgornjo košaro)

## NASTAVITEV VIŠINE ZGORNJE KOŠARE

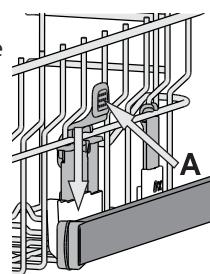
Višino zgornje košare je mogoče nastaviti: zgornji položaj omogoča zlaganje večje posode v spodnjo košaro, s spodnjim položajem pa lahko bolje izkoristite postavljava držala. S pomikom košare ustvarite več prostora in preprečite trk s posodo, ki je naložena v spodnjo košaro.

Zgornja košara je opremljena z regulatorjem višine (glejte sliko). Brez pritiska na ročice jo dvignite tako, da jo preprosto držite na obeh straneh in jo dvigate, dokler ni stabilno nameščena v zgornjem položaju.

Da košaro znižate v spodnji položaj pritisnite na ročici A na straneh košare in jo pomaknite navzdol.

**Močno odsvetujemo nastavljanje višine košare, ko je ta polna.**

Košare NIKDAR ne dvigajte ali spuščajte samo na eni strani.



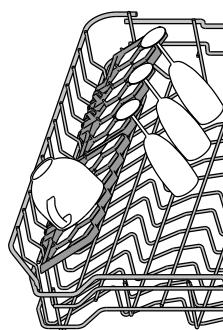
## ZLOŽLJIVA POLIČKA Z NASTAVLJIVIM POLOŽAJEM

Stranske zložljive poličke je mogoče sklopiti ali razklopiti, da lahko tako posodo kar najbolje razporedite po zgornji košari.

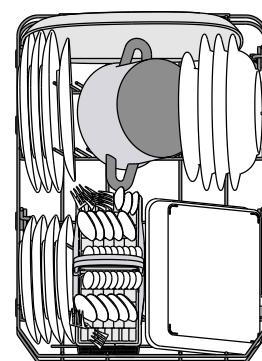
Kozarce za vino lahko z zložljivo poličko zavarujete tako, da njihove pečle vstavite v ustrezne zareze.

Glede na model pomivalnega stroja:

- če želite razklopiti poličko, jo povlecite navzgor in jo obrnite ali sprostite iz zapahov ter jo povlecite navzdol.
- če želite sklopiti poličko, jo obrnite, povlecite navzdol ali jo povlecite navzgor in namestite v zapah.



## SPODNJA KOŠARA

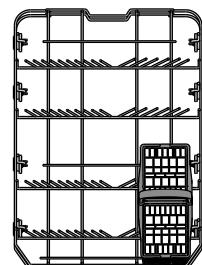
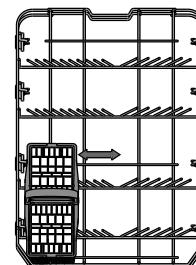


Za lonce, pokrovke, krožnike, solatne sklede, pribor itd. Najboljše je, da večje krožnike in pokrovke naložite na strani, da tako ne ovirajo pršilne roke.

(primer zlaganja posode v spodnjo košaro)

## KOŠARICA ZA PRIBOR

Na zgornji strani košarice je mreža, ki omogoča še boljšo razporeditev pribora. Košarico lahko vstavite le v sprednji del spodnje košare.



Nože in druge ostre pripomočke v košarico za pribor vstavite s konico navzdol. Prav tako jih lahko v vodoravnem položaju naložite v območje s postavljalimi držali zgornje košare.

# VSAKODNEVNA UPORABA

## 1. PREVERJANJE PRIKLOPA VODE

Preverite, ali je pomivalni stroj priključen na dovod vode in ali je vodovodna pipa odprta.

## 2. VKLOP POMIVALNEGA STROJA

Pritisnite tipko za **VKLOP/IZKLOP**.

## 3. NALAGANJE POSODE V KOŠARE (glej NALAGANJE KOŠAR)

## 4. POLNjenje PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO

## 5. IZBIRA PROGRAMA IN NASTAVITEV MOŽNOSTI

Izberite najprimernejši program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti (glejte OPIS PROGRAMOV) tako, da pritisnete tipko **P**. Izberite želeno možnost (glejte MOŽNOSTI IN FUNKCIJE).

## 6. ZAGON

Pomivanje zaženite tako, da pritisnete na tipko za **ZAGON/PREMOR**. Ko se program zažene, zaslišite zvočni signal.

## 7. KONEC POMIVANJA

Ob koncu programa pomivanja se ogledi zvočni signal, na zaslonu pa se prikaže End. Odprite vrata in s pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.

Preden izvzamete posodo počakajte nekaj minut, da se ne opečete. Izpraznite košare, pri čemer začnite s spodnjem.

**Aparat se med daljšimi obdobji neaktivnosti samodejno izklopi, da tako varčuje z energijo. Če je posoda le rahlo umazana ali če ste jo pred vstavljanjem v aparat sprali z vodo, ustrezeno zmanjšajte količino uporabljenega pomivalnega sredstva.**

## SPREMINJANJE PROGRAMA V TEKU

Če ste izbrali napačen program, ga lahko spremenite pod pogojem, da se je program pravkar zagnal: držite tipko za **VKLOP/IZKLOP** in tako izklopite aparat.

Aparat ponovno vklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP** in izberite nov program pomivanja in želene možnosti; pomivanje zaženite tako, da pritisnete tipko za **ZAGON/PREMOR**.

## VSTAVLJANJE DODATNE POSODE

Odprite vrata, ne da bi izklopili aparat (**pazite na VROČO paro!**), in naložite posodo v aparat. Zaprite vrata in pritisnite tipko za **ZAGON/PREMOR**. Program se nadaljuje od tam, kjer je bil prekinjen.

## NENAMERNE PREKINITVE

Če med pomivanjem odprete vrata ali če pride do izpada električne energije, se program zaustavi. Ko zaprete vrata ali je električno napajanje znova vzpostavljeno, pritisnite tipko za **ZAGON/PREMOR**, da se program nadaljuje od tam, kjer je bil prekinjen.

Za deaktivacijo **NAČINA DEMO** sledite spodnjim korakom brez prekinitev med posameznimi koraki. Vklopite in nato izklopite aparat. Pritisnite in držite gumb **DELAY**, dokler ne slišite zvočnega signala. Znova vklopite aparat. Indikator „**dOF**“ utripa in nato ugasne.

# NASVETI IN NAMIGI

## NASVETI

Preden posodo naložite v košare, iz nje odstranite vse ostanke hrane, kozarce pa izpraznite. **Posode vam pred pomivanjem ni treba izprati pod tekočo vodo.**

Posodo naložite tako, da je trdno nameščena in se ne prevrne; posode naložite z odprtim delom navzdol, konkavne/konveksne kose pa poševno, da tako omogočite prost pretok vode za pomivanje vseh površin.

**Pozor:** pokrovi, ročaji, pladnji in ponve ne smejo ovirati vrtenja pršilnih rok.

V košarico za pribor lahko naložite katere koli manjše kose.

Zelo umazane lonce in ponve položite v spodnjo košaro, saj so curki vode v tem delu močnejši, kar izboljša rezultat pomivanja.

Ko v aparatu zložite posodo, se prepričajte, da se pršilne roke neovirano vrtijo.

## NEUSTREZNA POSODA

- Lesena posoda in pribor.
- Občutljivi okrašeni kozarci, umetniška ročna dela in starinski pribor. Okras na teh predmetih ni dovolj obstojen.
- Predmeti iz sintetičnih materialov, ki niso odporni na visoke temperature.
- Bakrena in pločevinasta posoda.
- Posoda, umazana od pepela, voska, maziv ali črnila.

Barva steklenih okraskov in aluminijastih/srebrnih predmetov se lahko med pomivanjem spremeni in zbledi. Nekatere vrste stekla (npr. predmeti iz kristala) lahko po nekaj pomivanjih postanejo motne.

## POŠKODBE KOZARCEV IN POSODE

- Pomivajte le kozarce in porcelan, za katere proizvajalec jamči, da jih lahko pomivate v pomivalnem stroju.
- Uporabite blago pomivalno sredstvo, ki je primerno za posodo.
- Kozarce in posodo iz pomivalnega stroja vzemite takoj po koncu programa.

## NAMIGI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Kadar gospodinjski pomivalni stroj uporabljate v skladu z navodili proizvajalca, **pomivanje posode v pomivalnem stroju običajno porabi manj ENERGIJE in vode kot ročno pomivanje posode**.
- Za povečanje učinkovitosti pomivalnega stroja priporočamo, **da pomivalni cikel zaženete, ko je pomivalni stroj popolnoma napoljen**. Nalaganje gospodinjskega pomivalnega stroja do zmogljivosti, ki jo je navedel proizvajalec, pripomore k prihranku energije in vode. Informacije o pravilnem nalaganju posode najdete v poglavju NALAGANJE KOŠAR. V primeru polovičnega polnjena priporočamo, da uporabite ustrezne možnosti pomivanja, če so na voljo (polovično polnjenje/Zone Wash/ Multizone), in naložite le izbrane košare. Nepravilno polnenje ali preobremenitev pomivalnega stroja lahko poveča porabo virov (kot so voda, energija in čas, kot tudi raven hrupa), kar zmanjša učinkovitost pomivanja in sušenja.
- Ročno predpomivanje posode pomeni večjo porabo vode in energije in se zato ne priporoča.

## HIGIENA

Da preprečite nastanek neprijetnih vonjav ali nabiranje oblog v pomivalnem stroju, **vsaj enkrat na mesec zaženite program z visoko temperaturo**. Uporabite eno žlico pomivalnega sredstva in program zaženite brez posode, da tako očistite pomivalni stroj.

# SERVIS IN VZDRŽEVANJE

## ČIŠČENJE FILTRIRNEGA SKLOPA

Filtrirni sklop redno čistite, da se filtri ne zamašijo in da odpadna voda pravilno odteka.

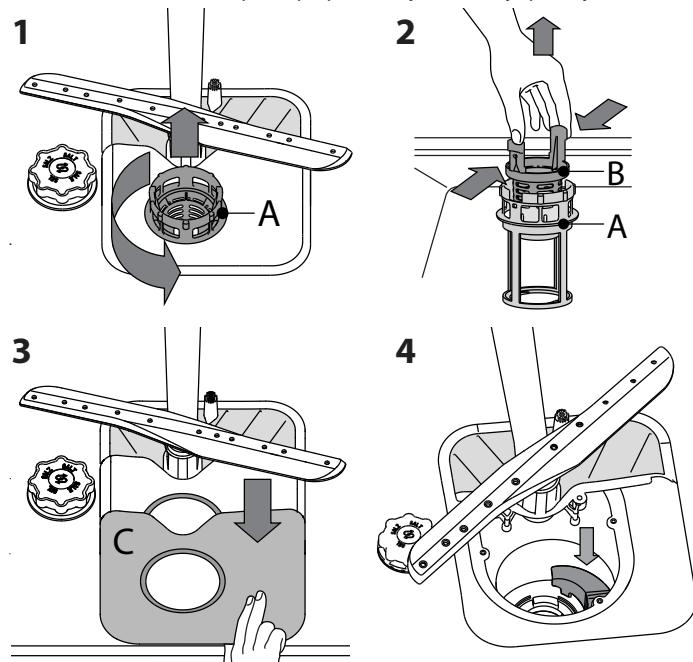
Uporaba pomivalnega stroja z zamašenimi filteri ali tukji znotraj filtracij-skega sistema ali pršilnih rok lahko povzroči okvaro aparata, kar se kaže v izgubi učinkovitosti, hrupnem delovanju ali višjo porabo virov.

Filtrirni sklop je sestavljen iz treh filtrov, ki iz pomivalne vode odstranjujejo ostanke hrane in vodo ponovno usmerijo v aparat: za dosego najboljših rezultatov pri pomivanju morajo biti filtri čisti.

**Pomivalnega stroja ni dovoljeno uporabljati brez filtrov ali z nepri-trenimi filteri.**

Vsa enkrat na mesec ali po vsakih 30 ciklih preverite sklop filtra in ga po potrebi temeljito očistite pod tekočo vodo in z nekovinsko krtačo, pri čemer upoštevajte spodnja navodila:

1. Cilindrični filter **A** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite (*Slika 1*).
2. Odstranite mrežico filtra **B** tako, da nekoliko stisnete stranska jezička (*Slika 2*).
3. Izvlecite ploščo iz nerjavnega jekla za filter **C** (*Slika 3*).
4. V primeru, da najdete tukje (kot so razbito steklo, porcelan, kosti, sadna semena itd.), **jih previdno odstranite**.
5. Preglejte mrežico in iz nje odstranite ostanke hrane. **NIKOLI NE OD-STRANITE** zaščitne črpalke pri pomivanju (na sliki je počrnjena) (*Slika 4*).



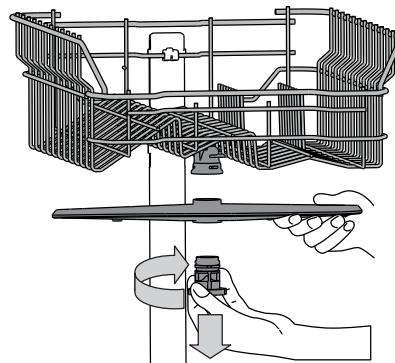
Ko ste očistili filtre, filtrirni sklop znova sestavite in ga pritrdite v pravilen položaj. Ta postopek je ključnega pomena pri vzdrževanju brezhibnega delovanja pomivalnega stroja.

## ČIŠČENJE DOVODNE CEVI ZA VODO

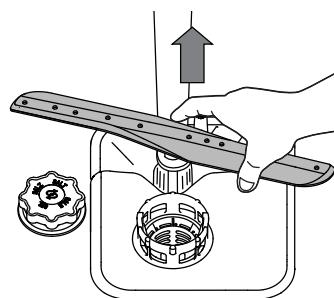
Če so vodovodne cevi nove ali pa jih dalj časa niste uporabljali, naj pred priključitvijo voda najprej nekaj časa teče. Tako se boste lahko prepričali, da je čista in da v njej ni nečistoč. Če tega ne storite, se lahko dovod vode zamaši, kar pripelje do poškodb pomivalnega stroja.

## ČIŠČENJE PRŠILNIH ROK

Občasno se lahko na pršilnih rokah naberejo ostanki hrane in zamašijo luknjice, iz katerih brizga voda. Zato priporočamo, da roke od časa do časa preverite in jih očistite z majhno nekovinsko krtačo.



Da odstranite zgornjo pršilno roko, zavrtite plastični pritrdilni obroč v smeri urnega kazalca. Zgornjo pršilno roko znova namestite tako, da je stran z več luknjicami obrnjena navzgor.



Spodnjo pršilno roko odstranite tako, da jo potegnete navzgor.

## SISTEM ZA MEHČANJE VODE

Sistem za mehčanje vode samodejno zmanjša trdoto vode, kar preprečuje kopicanje oblog na grelniku in prispeva k večji učinkovitosti pomivanja.

**Ta sistem se obnovi z regeneracijsko soljo, zato morate poskrbeti, da je posoda za sol napolnjena.**

Pogostost regeneracije je odvisna od nastavitev stopnje trdote vode – regeneracija poteka enkrat na **6** Eko ciklov, pri čemer je stopnja trdote vode nastavljena na **3**.

Postopek regeneracije se začne s končnim izpiranjem in konča s fazo sušenja, preden se cikel konča.

- Posamezna regeneracija porabi: ~3,5 l vode;
- Cikel traja do 5 minut dlje;
- Porabi manj kot 0,005 kWh električne energije.

# ODPRAVLJANJE TEŽAV

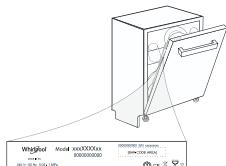
V primeru, da vaš pomivalni stroj ne deluje pravilno, preverite, ali lahko težavo odpravite s spodnjimi nasveti. Za druge napake ali težave se obrnite na pooblaščeno servisno službo. Kontaktne podatke najdete v garancijski knjižici. Nadomestni deli bodo na voljo za obdobje do 7 ali do 10 let, v skladu s posebnimi zahtevami uredbe.

TEŽAVE	MOREBITNI VZROKI	REŠITVE
	Posoda za sol je prazna. (Ko sol dodate, lahko indikator soli sveti še več pomivalnih ciklov).	Napolnite posodo s soljo (za več informacij glejte stran 2). Prilagodite trdoto vode - glejte tabelo, stran 2.
	Posoda za tekočino za lesk je prazna. (Ko tekočino za lesk dodate, lahko indikator tekočine za lesk sveti še več pomivalnih ciklov).	Napolnite posodo s tekočino za lesk (za več informacij glejte stran 2).
Pomivalni stroj se ne zažene oz. se ne odziva na ukaze.	Aparat ni ustrezno priključen na električno omrežje.	Vtaknite vtič v vtičnico.
	Izpad električne energije	Iz varnostnih razlogov se pomivalni stroj ne bo samodejno ponovno zagnal, ko je napajanje znova vzpostavljeno. Za nadaljevanje cikla pritisnite tipko ZAGON/Premor.
	Vrata pomivalnega stroja niso zaprta.	Na vrata močnejše pritisnite, da zaslišite „klik“.
	Cikel se prekine, če so vrata odprta za več kot 4 sekunde.	Zaprite vrata v 4 sekundah in pritisnite ZAGON/Premor.
	Aparat se ne odziva na ukaze. Zaslon prikazuje: <b>F9</b> ali <b>F12</b> in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Izklopite aparat s pritiskom na tipko za VKLOP/IZKLOP, ga po približno eni minutni znova vklopite in znova zaženite program. Če težava ni odpravljena, aparat izklopite za 1 minuto in ga znova priklopite.
Voda ne odteka iz pomivalnega stroja. Zaslon prikazuje: <b>F3</b> in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Pomivanje se še ni zaključilo.	Počakajte, da se pomivanje zaključi.
	Odtočna cev je upognjena.	Preverite, da odtočna cev ni upognjena (glejte NAVODILA ZA NASTAVITEV).
	Odtočna cev v koritu je zamašena.	Očistite odtočno cev v koritu.
	Ostanki hrane so zamašili filter.	Očistite filter (glejte ČIŠČENJE FILTRIRNEGA SKLOPA).
Iz pomivalnega stroja se slišijo glasni zvoki.	Posode se dotikajo ena druge in povzročajo zvoke.	Pravilno naložite posodo (glejte NALAGANJE KOŠAR).
	Nastaja prekomerna količina pene.	Pomivalnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa pomivalno sredstvo ni primerno za strojno pomivanje posode (glejte POLNjenje PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO). Ponastavite pomivalni stroj s pritiskom na tipko za IZČRPAVANJE (glejte MOŽNOSTI IN FUNKCIJE) in zaženite nov program brez detergenta.
Posoda ni čista.	Posode niste pravilno razporedili.	Pravilno naložite posodo (glejte NALAGANJE KOŠAR).
	Pršilne roke se ne morejo prosto vrtneti, saj jih ovira posoda.	Pravilno naložite posodo (glejte NALAGANJE KOŠAR).
	Program pomivanja ni dovolj močan.	Izberite primeren program pomivanja (glejte PROGRAMSKO TABELO).
	Nastaja prekomerna količina pene.	Pomivalnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa pomivalno sredstvo ni primerno za strojno pomivanje posode (glejte POLNjenje PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO).
	Pokrovček posode za tekočino za lesk ni ustrezno zaprt.	Zaprite pokrovček posode za tekočino za lesk.
	Umazan ali zamašen filter	Očistite filtrirni sklop (glejte NEGA IN VZDRŽEVANJE).
V pomivalni stroj ne doteka voda. Zaslon prikazuje:  in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	V aparatu ni soli.	Napolnite posodo s soljo (glejte POLNjenje POSODE ZA SOL).
	Prazen dovod vode ali zaprta vodovodna pipa.	Prepričajte se, da v aparat doteka voda in da je vodovodna pipa odprta.
	Dovodna cev je upognjena.	Prepričajte se, da dovodna cev ni upognjena (glejte NAMESTITEV) ponastavite program pomivanja in stroj znova zaženite.
Pomivalni stroj predčasno zaključi cikel. Zaslon prikazuje: <b>F15</b> in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Cedilo dovodne cevi za vodo je zamašeno; Očistite ga	Ko ste preverili in očistili cedilo, pomivalni stroj izklopite in vklopite ter zaženite nov program.
	Odtočna cev je postavljena prenizko ali odlivanje v domači kanalizacijski sistem.	Preverite, če je konec odtočne cevi nameščen na ustreznih višini (glejte NAMESTITEV). Preverite odlivanje v domači kanalizacijski sistem in po potrebi namestite ventil za vstop zraka.
	Zrak v dovodu vode	Preverite dovod vode ali druge težave, ki povzročajo puščanje zraka v notranjost.



**Pravila uporabe, standardna dokumentacija, naročanje nadomestnih delov in dodatne informacije o izdelkih so na voljo:**

- Z obiskom naših spletnih strani [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) in [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Uporabite kodo QR
- **Obrnete se lahko tudi na našo servisno službo** (telefonske številke so navedene v garancijski knjižici). Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka.



Podatke o modelu je mogoče pridobiti s kodo QR na energijski nalepki.

Na nalepki je prav tako identifikator modela, ki ga lahko uporabite za preverjanje podatkov na portalu za registracijo <https://eprel.ec.europa.eu>.

# UPUTSTVO ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU



**HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL.** Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete Vaš uređaj na:  
[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

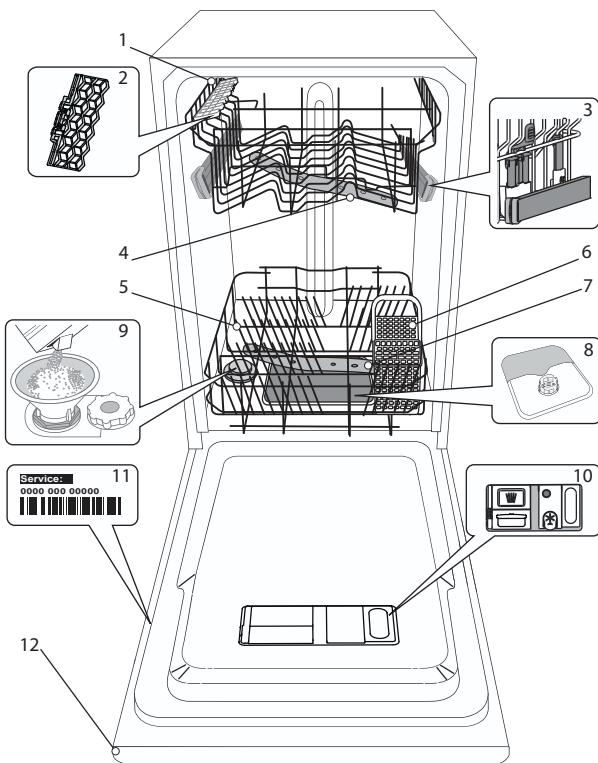
**SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI DETALJNIJE INFORMACIJE**



Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte Bezbednosna Uputstva.

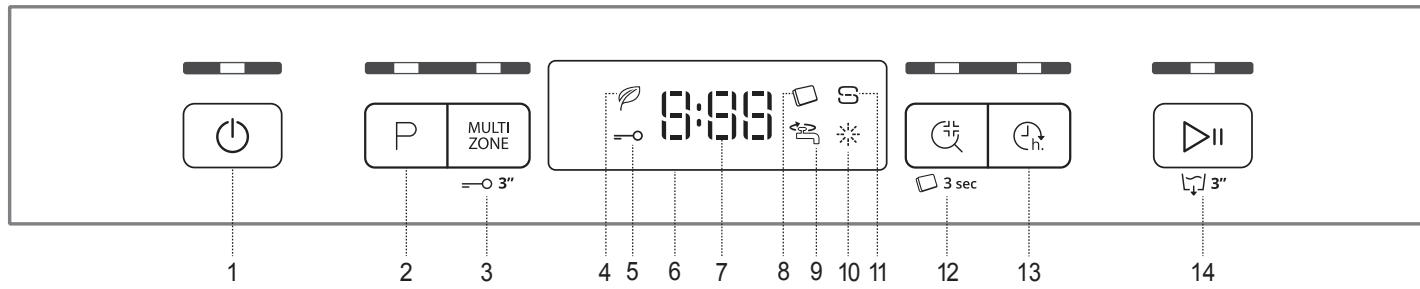
## OPIS PROIZVODA

### UREĐAJ



1. Gornja korpa
2. Sklopiva krilca
3. Podešivač visine gornje korpe
4. Gornja prskalica
5. Donja korpa
6. Korpa za pribor za jelo
7. Donja prskalica
8. Sklop filtera
9. Rezervoar za so
10. Posude za deterdžent i sredstvo za ispiranje
11. Natpisna pločica
12. Kontrolna tabla

### KONTROLNA TABLA



1. Dugme za Uključi-Isključ /Ponovno podešavanje sa svetlosnim indikatorom
2. Dugme za biranje programa sa svetlosnim indikatorom
3. Dugme „Multizone“ sa svetlosnim indikatorom / blokada tastera
4. Svetlosni indikator EKO programa
5. Svetlosni indikator blokade tastera
6. Ekran
7. Broj programa i indikator preostalog vremena
8. Svetlosni indikator za tabletu (Tab)
9. Svetlosni indikator za zatvorenu slavinu za vodu
10. Svetlosni indikator za sredstvo za ispiranje
11. Svetlosni indikator za dopunu soli
12. Dugme za Ispiranje sa svetlosnim indikatorom / tablet (Tab)
13. Dugme za odlaganje sa svetlosnim indikatorom
14. Dugme za Početak/Pauzu sa svetlosnim indikatorom / Oticanje vode

# PRVA UPOTREBA

## SO, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

### SAVETI U VEZI SA PRVOM UPOTREBOM

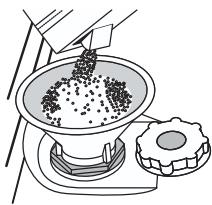
Nakon ugradnje, uklonite zapušće sa korpi i elastične elemente za zadržavanje sa gornje korpe.

### PUNJENJE REZERVOARA ZA SO

Upotreba soli sprečava stvaranje KAMENCA na posudu i na funkcionalnim komponentama mašine.

- Obavezno je **DA REZERVOAR ZA SO NIKADA NE BUDE PRAZAN.**
- Važno je podešiti tvrdoću vode.

Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za pranje sudova (videti OPIS PROIZVODA) i mora se puniti kada se uključi **INDIKATORSKO SVETLO DOPUNA SOLI** ☰ na kontrolnoj tabli.



1. Uklonite donju korpu i odvrnite poklopac rezervoara (u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu).
2. **Samo prvi put kada ovo radite: napunite rezervoar za so vodom.**
3. Postavite levak (vidite sliku) i napunite rezervoar za so do ivice (oko 1 kg); nije neobičajeno da malo vode iscuri.
4. Uklonite levak i obrišite ostatke soli sa otvora.

Vodite računa da poklopac bude čvrsto zavijen, tako da deterdžent ne može da uđe u posudu tokom programa pranja (to može da ošteti omekšivač za vodu tako da se ne može popraviti).

**Kad god je potrebno da dodate so, obavezno je da obavite proceduru pre početka ciklusa pranja da bi se izbegla korozija.**

### PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE

Da bi omekšivač za vodu radio kako treba, neophodno je da tvrdoća vode bude podešena na osnovu stvarne tvrdoće vode u vašoj kući. Ove informacije možete dobiti od lokalnog snabdevača vodom.

Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvrdosti vody.

- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Zadržite dugme **POČETAK/PAUZA** 5 sekundi, dok se ne začuje zvučni signal.
- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Uključeni su i broj nivoa trenutnog biranja i svetlosni indikator za so.
- Pritisnite taster **P** za izbor željene tvrdoće vode (videti TABELU TVRDOĆE VODE).

Tabela tvrdoće vode

Nivo	°dH nemački stepeni	°fH francuski stepeni	°Clark engleski stepeni	
1	Meka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Prosečna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Veoma tvrda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**

Podešavanje je završeno!

Čim se ovaj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

**Koristite samo so koja je posebno napravljena za mašine za pranje sudova.**

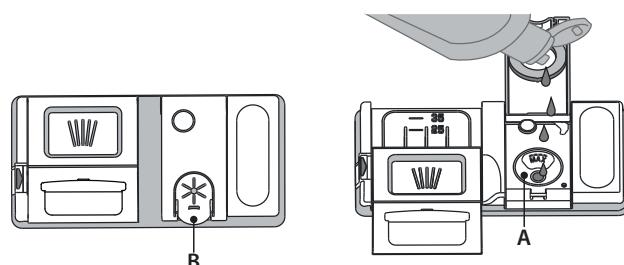
Nakon što sipate so u mašinu, svetlosni indikator za DOPUNA SOLI se isključuje.

**Ako rezervoar za so nije pun, može doći do oštećenja omekšivača vode i grejača usled nagomilavanja kamenca.**

Korišćenje soli se preporučuje sa bilo kojom vrstom deterdženta za mašinu za pranje sudova.

### PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuda. Posuda za sredstvo za ispiranje **A** treba da se napuni kada se upali **svetlosni indikator DOPUNA SREDSTVA ZA ISPIRANJE** ☰ na kontrolnoj tabli.



1. Otvorite posudu **B** tako što ćete pritisnuti i povući na gore jezičak na poklopcu.
2. Pažljivo sipajte sredstvo za ispiranje do oznake za maksimum (110 ml) na prostoru za punjenje - izbegavajte prosipanje. Ako se to dogodi, odmah obrišite prosuto suvom krpom.
3. Pritisnite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.

**NIKADA ne sipajte sredstvo za ispiranje direktno u kadicu.**

### PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste u potpunosti zadovoljni rezultatima sušenja, možete da podešite količinu sredstva za ispiranje koja se koristi.

- Uključite mašinu za pranje sudova pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Isključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** tri puta - začuće se zvučni signal.
- Uključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Broj trenutno izabranog nivoa i svetlosni indikator sredstva za ispiranje trepere.
- Pritisnite dugme **P** da biste izabrali nivo količine sredstva za ispiranje koje će se koristiti.
- Isključite pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.

Podešavanje je završeno!

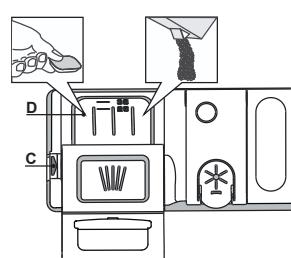
Ako je nivo sredstva za ispiranje podešen na 1 (EKO), sredstvo za ispiranje se neće koristiti. Svetlosni indikator NIZAK NIVO SREDSTVA ZA ISPIRANJE neće svetleti ako nestane sredstvo za ispiranje.

Mogu se podešiti maksimalno 5 nivoa u zavisnosti od modela mašine za pranje sudova. Fabričko podešavanje zavisi od modela, sledite gore-vedena uputstva da biste proverili za svoju mašinu.

- Ako vidite plavice trage na posudu, podešite nizak broj (2-3).
- Ako na posudu ima kapljica vode ili tragova kamenca, podešite visok broj (4-5).

### PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

Za otvaranje posude za deterdžent koristite uređaj za otvaranje **C**. Deterdžent sipajte samo u suvu posudu **D**. Deterdžent za prepranje sipajte direktno u kadicu.



1. Za odmeravanje deterdženta pogledajte prethodno pomenute informacije kako biste sipali odgovarajuću količinu. U posudi **D** nalaze se označke koje vam mogu pomoći u doziranju deterdženta.

2. Uklonite ostatke deterdženta sa ivica posuda pre nego što i zatvorite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.

3. Zatvorite poklopac posude za deterdžent povlačenjem na gore dok uređaj za zatvaranje ne bude čvrsto na mestu.

Posuda za deterdžent se automatski otvara u odgovarajućem trenutku u skladu sa programom. Ako koristite deterdžente sve u jednom, preporučujemo da koristite dugme **TABLETA**, jer ono podešava program tako da se uvek postignu najbolji rezultati pranja i sušenja.

**Korišćenje deterdžente koji nije namenjen za mašine za pranje sudova može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.**

# TABELA SA PROGRAMIMA

Program	Faza sušenja	Dostupne opcije *	Trajanje programa za pranje (h:min)**)	Potrošnja vode (litri/ciklus)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
1. Eko ECO 50°	✓	MULTI ZONE   	4:00	9,0	0,76
2. 6 <sup>th</sup> Sense  50-60°	✓	MULTI ZONE   	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Intenzivan  65°	✓	MULTI ZONE   	2:40	17,0	1,30
4. Kristal  45°	✓	MULTI ZONE  	1:40	12,0	1,00
5. Brzi 30'  50°	-	MULTI ZONE   	0:30	9,0	0,50
6. Prepranje  -	-	MULTI ZONE 	0:10	4,5	0,01

Podaci programa EKO su mereni u laboratorijskim uslovima u skladu sa evropskim standardom EN 60436:2020.

Napomena za laboratorije za testiranje: za informacije na uslove komparativnog ispitivanja EN, pogledajte adresu: dw\_test\_support@whirlpool.com  
Prethodno tretiranje posuđa nije potrebno ni za jedan program.

\*) Ne mogu se sve opcije koristiti istovremeno.

\*\*) Vrednosti koje su date za programe koji nisu Eko program su samo pokazne. Stvarno vreme može da varira u zavisnosti od mnogih faktora kao što su temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta posuđa, balansiranje posuđa, dodatne izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može da poveća trajanje programa do 20 min.

## OPIS PROGRAMA

### Uputstva za biranje ciklusa pranja.

#### 1 EKO

Eko program je podesan za pranje umereno zaprljanog posuđa, i u tu svrhu je ovo najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode i da se koristi za procenu usklađenosti sa propisima EU za ekološki dizajn.

#### 2 6th SENSE

Za normalno zaprljano posuđe sa sasušenim ostacima hrane. Detektuje nivo zaprljanosti posuđa i prema tome prilagođava program. Kada senzor detektuje nivo zaprljanosti, na ekrani se prikazuje animacija, a trajanje ciklusa se ažurira.

#### 3 INTENZIVAN

Program preporučen za jako zaprljano posuđe, naročito za tiganje i šerpe (ne koristiti za osjetljivo posuđe).

#### 4 KRISTAL

Program za osjetljivo posuđe, koje je osjetljivije na visoke temperature, na primer čaše i šolje.

#### 5 BRZI 30'

Program za korišćenje sa polupunom mašinom ili sa blago zaprljanim posuđem bez sasušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

#### 6 PREPRANJE

Koristi se za osvežavanje keramičkog posuđa koje će se kasnije oprati. Za ovaj program se ne koristi deterdžent.

#### Napomene:

Imajte u vidu da je ciklus Brzi 30' namenjen za blago zaprljano posuđe.

# OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu direktno odabratи pritiskom na odgovarajuće dugme (*videti KONTROLNU TABLU*).

**Ako opcija ne odgovara izabranom programu** (*videti TABELU SA PROGRAMIMA*), odgovarajuće LED svetlo će brzo da zatreperi 3 puta i oglasiće se zvučni signal. Opcija neće biti omogućena.

## MULTI ZONE MULTIZONE

Ako nema puno posuđa za pranje, može se koristiti opcija za polupunu mašinu radi uštede vode, električne energije i deterdženta.

Izaberite program, a zatim pritisnite dugme MULTIZONE: indikator iznad dugmeta svetli i na ekranu se pojavljuje simbol izabran korpe. Podrazumevano podešavanje je da uređaj pere posuđe u svim korpama.

Za pranje samo određene korpe, pritisnite ovo dugme nekoliko puta:

 prikazano na ekranu (samo donju korpu)

 prikazano na ekranu (samo gornju korpu)

 prikazano na ekranu (opcija je ISKLJUČENA i uređaj će oprati posuđe u svim korpama).

**Vodite računa da napunite samo gornju ili donju korpu i da u skladu sa tim smanjite količinu deterdženta.**

**Ako je uklonjena gornja korpa, deterdžent sipajte direktno u kadicu umesto u posudu za deterdžent.**

## BLOKADA TASTERA

Dugi pritisak (3 sekunde) na MULTIZONE dugme, aktivira funkciju BLOKADATASTERA. Funkcija BLOKADATASTERA blokira kontrolnu tablu osim dugmeta UKLJUČI/ISKLJUČI. Ponovni dugi pritisak deaktivira BLOKADU TASTERA.

## ZATVORENA SLAVINA ZA VODU – Alarm

Treperi kada nema dovoda vode ili je zatvorena slavina za vodu.

## ISPIRANJE

Ova opcija može da se koristi za saniranje opranog posuđa.

Povećava temperaturu finalnog ispiranja i dodaje antibakterijsko ispiranje izabranom programu.

Izaberite program za pranje, pritisnite dugme ISPIRANJE; svetlosni indikator će zasvetleti. Pritisnite ovo dugme ponovo da biste poništili opciju. Idealno za pranje keramičkog posuđa i flašica za bebe. Vrata mašine za pranje sudova moraju biti zatvorena tokom čitavog trajanja programa da bi se osiguralo smanjenje bakterija.

Ako se vrata otvore, indikatorska lampica će početi da treperi.

**UPOZORENJE: keramičko posuđe i tanjiri mogu biti izuzetno vrući na kraju ciklusa.**



## TABLETA (Tab)

Ova postavka vam omogućava da optimizujete performanse programa u zavisnosti od vrste deterdženta koji koristite.

Dugme ISPIRANJE držite pritisnuto 3 sekunde (odgovarajući simbol će zasvetleti) ukoliko koristite kombinovane deterdžente u obliku tablete (sredstvo za ispiranje, so i deterdžent u jednoj dozi).

**Ukoliko koristite deterdžent u prahu ili tečni deterdžent, ova opcija treba da bude isključena.**



## ODLAGANJE

Početak programa se može odložiti za vremenski period između 30 minuta i 24 sata.

1. Izaberite program i bilo koju željenu opciju. Pritisnite dugme ODLAGANJE (nekoliko puta) da biste odložili početak programa. Početak možete da odložite za 30 minuta do 24 časa. Svaki pritisak na dugme odlaže početak pokretanja za: 30 minuta ako se bira manje od 4 časa, 1 čas ako se bira manje od 12 časova, 4 časa ako se bira više od 12 časova. Ako dođete do 24 sata i pritisnete dugme, odloženi početak je deaktiviran.
2. Pritisnite dugme POČETAK/PAUZA: tajmer će početi sa odbrojavanjem;
3. Kada ovo vreme istekne, svetlosni indikator se isključuje i program automatski počinje.

Ako u toku odbrojavanja ponovo pritisnete dugme POČETAK/PAUZA opcija ODLAGANJE se poništava i izabrani program automatski počinje.

**Funkcija ODLAGANJE se ne može podesiti kada program počne.**



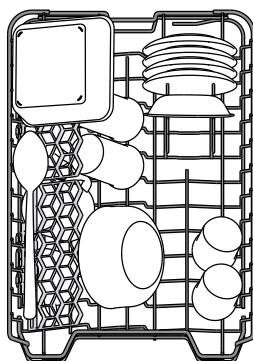
## OTICANJE VODE

Za zaustavljanje i promenu aktivnog ciklusa može se koristiti funkcija Oticanje vode.

Dugi pritisak na dugme POČETAK/PAUZA aktivira funkciju OTICANJE VODE. Aktivni program se zaustavlja i voda iz mašine za pranje sudova otiče.

# PUNJENJE KORPI

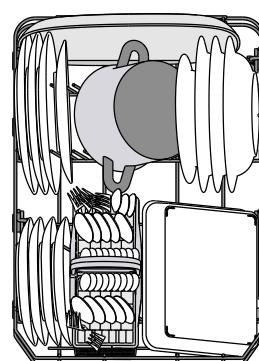
## GORNJA KORPA



Stavite osetljivo i lako posuđe: čaše, šolje, tacne, plitke posude za salatu.

(primer punjenja gornje korpe)

## DONJA KORPA



Za šerpe, poklopce, tanjire, posude za salatu, pribor itd. Velike tanjire i poklopce treba stavljati sa strane, kako bi se izbeglo dodirivanje prskalica.

(primer punjenja donje korpe)

## PODEŠAVANJE VISINE GORNJE KORPE

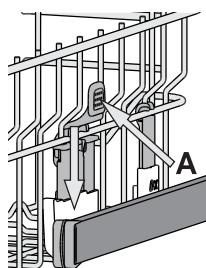
Visina gornje korpe se može podešiti: visoki položaj za postavljanje velikog posuđa u donju korpu i nizak položaj za maksimalno korišćenje držača koji se pomeraju, tako što se stvara više prostora na gore i izbegava sudaranje sa sudovima iz donje korpe.

Gornja korpa ima **Podešivač visine gornje korpe** (vidite sliku), bez pritiskanja ručica, jednostavno podignite držeći korpu sa strane, čim se korpa stabilno namesti u viši položaj.

Da biste vratili na niži položaj, pritisnite ručice A koje se nalaze na stranama korpe i pomerite korpu na dole.

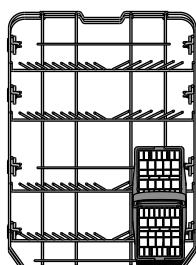
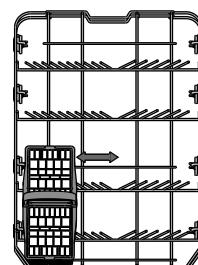
**Preporučujemo da ne podešavate visinu korpe kada je napunjena.**

**NIKADA ne podižite niti spuštajte samo jednu stranu korpe.**



## KORPA ZA PRIBOR ZA JELO

Ima rešetke pri vrhu za bolje postavljanje pribora. Mora se postaviti samo u prednjem delu donje korpe.



Noževi i drugi pribor oštrih ivica se mora postaviti u korpu za pribor sa vrhovima okrenutim na dole ili se staviti u horizontalan položaj u odeljak koji se pomera u gornjoj korpi.

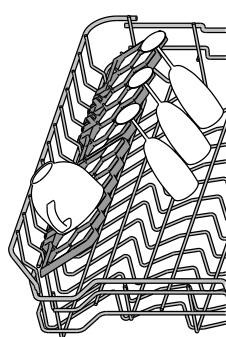
## SKLOPIVA KRILCA SA PODESIVIM POLOŽAJEM

Sklopiva krilca možete da sklopite ili rasklopite i tako pronađete najbolji raspored posuđa na rešetki.

Čaše za vino se bezbedno mogu staviti u sklopiva krilca tako što se stopa svake čaše stavi u odgovarajući otvor.

Zavisno od modela:

- da biste rasklopili krilca, treba da ih gurnete nagore i okrenete ili da ih odvojite od držača i spustite nadole.
- da biste sklopili krilca, treba da ih okrenete i gurnete nadole ili nagore, pa ih zakačite za držače.



# SVAKODNEVNA UPOTREBA

## 1. PROVERITE PRIKLJUČAK NA VODOVODNU MREŽU

Proverite da li je mašina za pranje sudova povezana na dovod vode i da li je slavina otvorena.

## 2. UKLJUČITE MAŠINU ZA PRANJE SUDOVA

Pritisnite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.

## 3. NAPUNITE KORPE

(videti **PUNJENJE KORPI**)

## 4. PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

## 5. IZABERITE PROGRAM I PRILAGODITE CIKLUS

Izaberite najprikladniji program u skladu sa vrstom posuđa i nivoom zaprljanosti (videti **OPIS PROGRAMA**) pritiskom na dugme **P**. Izaberite željene opcije (videti **OPCIJE I FUNKCIJE**).

## 6. POČETAK

Počnite ciklus pranja pritiskom na dugme **POČETAK/PAUZA**.

Kada program počne, začće se zvučni signal.

## 7. ZAVRŠETAK CIKLUSA PRANJA

Završetak ciklusa pranja se označava zvučnim signalom i na ekrantu se prikazuje **END**. Otvorite vrata i isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.

Sačekajte nekoliko minuta pre nego što izvadite posuđe - da biste izbegli opekontine. Ispraznite korpe, počevši sa donjom.

**Mašina će se automatski isključiti tokom dužih perioda neaktivnosti, kako bi se smanjila potrošnja električne energije.**

**Ako je posuđe samo blago uprljano ili ako ga isperete vodom pre nego što ga stavite u mašinu za pranje sudova, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta koji koristite.**

## MENJANJE PROGRAMA KOJI JE U TOKU

Ako ste izabrali pogrešan program, možete da ga promenite, pod uslovom da je tek počeo: pritisnite i zadržite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**, mašina će se isključiti.

Ponovo uključite mašinu pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI** i izaberite novi ciklus pranja i željene opcije; pokrenite ciklus tako što ćete pritisnute dugme **POČETAK/PAUZA**.

## DODAVANJE DODATNOG POSUĐA

Bez isključivanja mašine, otvorite vrata (**pazite na VRELU paru!**) i stavite posuđe u mašinu za pranje sudova. Zatvorite vrata i pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** ciklus će nastaviti od trenutka u kom je zaustavljen.

## SLUČAJNI PREKIDI

Ako su vrata otvorena tokom ciklusa pranja ili ako dođe do prekida električne energije, ciklus se zaustavlja. Kada zatvorite vrata ili kada dođe do uspostavljanja električne energije, da ponovo pokrenete ciklus tamo gde je stao, pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA**.

Da bi se onemogućio **DEMO REŽIM**, sledeće aktivnosti se moraju obaviti redom, bez pauza. **UKLJUČITE** mašinu, a zatim je ponovo **ISKLJUČITE**. Pritisnite dugme **ODLAGANJE** dok se ne začuje zvučni signal. Ponovo uključite mašinu. Indikator „**dOF**“ treperi, a zatim se **ISKLJUČUJE**.

## SAVETI I PREDLOZI

### SAVETI

Pre nego što napunite korpe, uklonite sve ostatke hrane sa posuđa i ispraznite čaše. **Nije potrebno da prethodno ispirate vodom**. Posuđe postavite tako da stoji čvrsto na mestu i da ne sklizne; posude postavite sa otvorima okrenutim na dole, a udubljene/ispupčene delove postavite koso, kako bi voda mogla da dopre do svih površina i da slobodno teče.

**Upozorenje:** poklopci, ručice, poslužavnici i tiganji ne sprečavaju rotiranje prskalica.

Svo malo posuđe stavite u korpu za pribor.

Veoma zaprljano posuđe i šerpe bi trebalo da stavite u donju korpu, jer su prskalice u ovom delu jače i pružaju bolje performanse pranja. Nakon što napunite uređaj, vodite računa da prskalice mogu slobodno da se rotiraju.

### NEODGOVARAJUĆE POSUĐE

- Drveno posuđe i pribor.
- Osetljive ukrašene čaše, umetničke rukotvorine i antičko posuđe. Dekoracija na njima nije otporna.
- Delovi od sintetičkog materijala ne podnose visoke temperature.
- Posuđe od bakra i kalaja.
- Posuđe zaprljano pepelom, voskom, mašču za podmazivanje ili mastilom.

Boja dekoracije na staklu i komadima od aluminijuma/srebra može da se promeni i izbledi tokom procesa pranja. Neke vrste stakla (npr. kristalni predmeti) takođe mogu da se zamute nakon određenog broja ciklusa pranja.

### OŠTEĆENJE ČAŠA I POSUĐA

- Koristite samo čaše i porculansko posuđe za koje proizvođač garantuje da je bezbedno za mašinsko pranje.
- Koristite blag deterdžent za posuđe
- Sakupite čaše i posuđe iz mašine za pranje sudova čim se ciklus pranja završi.

### SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se mašina za pranje sudova za domaćinstvo koristi u skladu sa uputstvima proizvođača, **pranje posuđa u mašini za pranje sudova uglavnom troši MANJE ENERGIJE i vode od ručnog pranja**.
- Da biste povećali efikasnost mašine za pranje sudova, **preporučuje se da ciklus pranja pokrenete kada se mašina za sudove u potpunosti napuni**. Punjenje mašine za pranje sudova za domaćinstvo do kapaciteta koji je naveo proizvođač će doprineti uštedi energije i vode. Informacije o pravilnom slaganju posuđa možete pronaći u poglavљu **PUNJENJE KORPI**. U slučaju delimične napunjenoštiti, preporučuje se da koristite odgovarajuće opcije za pranje, ako postoje (Half load/Zone Wash/Multizone (Polupuno/zonsko pranje/više zона)), popunjavajući samo izabrane korpe. Nepravilno punjenje ili prepunjavanje mašine za pranje sudova može da poveća potrošnju resursa (poput vode, energije i vremena, kao i da poveća nivo buke), smanjujući performanse čišćenja i sušenja.
- Ručno predispiranje komada posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i nije preporučljivo.

### HIGIJENA

Da bi se izbeglo stvaranje neprijatnih mirisa i naslaga u mašini za pranje sudova, **program sa visokom temperaturom pokrenite najmanje jednom mesečno**. Koristite jednu kafenu kašičicu deterdženta i pokrenite program bez postavljanja posuđa kako biste očistili uređaj.

# NEGA I ODRŽAVANJE

## ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA

Redovno čistite sklop filtera kako se filteri ne bi zapušili i kako bi otpadna voda pravilno oticala.

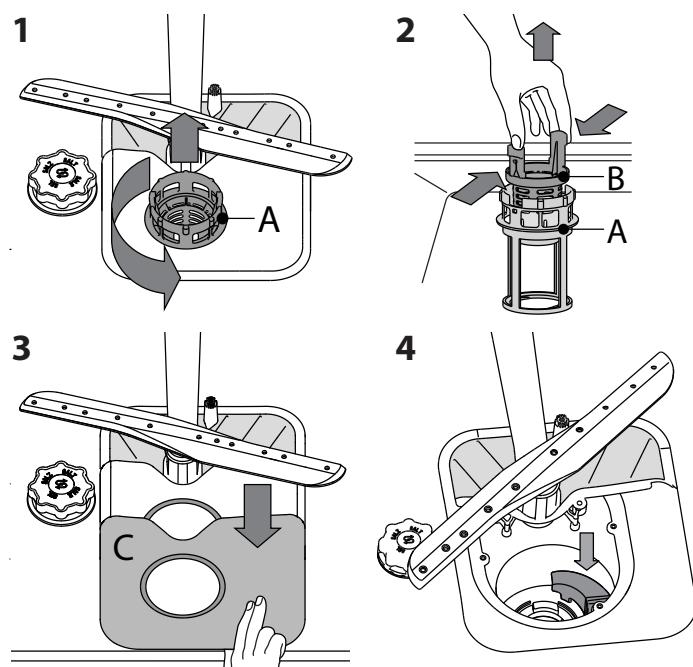
Korišćenje mašine za pranje sudova sa zapušenim filterima ili stranim predmetima unutar sistema za filtriranje ili prskalicama može dovesti do kvara uređaja i time gubitka performansi, glasnog rada ili veće potrošnje resursa.

Sklop filtera se sastoji od tri filtera koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i omogućavaju recirkulaciju vode: kako bi se postigli najbolji rezultati pranja, filtere treba održavati čistim.

**Mašina za pranje sudova se ne sme koristiti bez filtera ili ako je filter labav.**

Barem jednom mesečno ili nakon svakih 30 ciklusa, proverite sklop filtera i ukoliko je potrebno detaljno ga očistite pod mlazom vode, pomoći četke koja nije metalna i sledeći uputstva navedena u nastavku:

1. Okrenite cilindrični filter **A** u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu i izvucite ga (*slika 1*).
2. Uklonite kupasti filter **B** primenom blagog pritiska na bočna krilca (*slika 2*).
3. Izvucite pločasti filter od nerđajućeg čelika **C** (*slika 3*).
4. Ukoliko pronađete strane predmete (kao što je slomljeno staklo, porcelan, kosti, semenke voća itd.) pažljivo ih uklonite.
5. Proverite sklopku i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE UKLANJAJTE** zaštitu pumpu za ciklus pranja (crni deo) (*slika 4*).



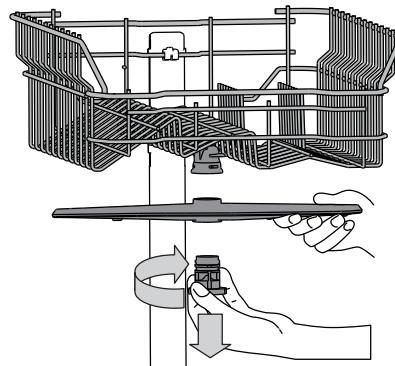
Nakon čišćenja filtera, ponovo postavite sklop filtera i pravilno ih pričvrstite na mesto; ovo je neophodno za efikasan rad mašine za pranje sudova.

## ČIŠĆENJE CREVA ZA DOVOD VODE

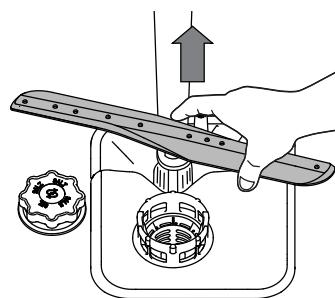
Ako su creva za vodu nova ili neko vreme nisu korišćena, pustite vodu kroz njih da biste bili sigurni da su čista i da bi se očistila od nečistoća pre nego što se povežu. Ako ne obavite ovu meru opreza, dovod vode se može blokirati i oštetiti mašinu za pranje sudova.

## ČIŠĆENJE PRSKALICA

Povremeno, ostaci hrane mogu da se skore na prskalicama i tako blokiraju otvore za prskanje vode. Stoga se preporučuje da povremeno proveravate prskalice i čistite ih malom četkom koja nije od metala.



Da biste uklonili gornju prskalicu, okrenite plastični prsten za zaključavanje u smeru kretanja kazaljki na satu. Gornja prsklica se ponovo postavlja tako da strana sa više otvora bude okrenuta na gore.



Donju prskalicu možete ukloniti tako što ćete je povući na gore.

## SISTEM ZA OMEKŠAVANJE VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode i time sprečava nakupljanje kamanca na grejaču, čime takođe doprinosi efikasnijem čišćenju.

**Ovaj sistem sam sebe regeneriše pomoću soli, te je stoga obavezno da dopunite rezervoar za so kada je prazan.**

Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za 6 Eko cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na 3.

Proces regeneracije počinje sa poslednjim ispiranjem i završava se u fazi sušenja, pre završetka ciklusa.

- Jedna regeneracija troši: ~3,5 l vode;
- Producira ciklus za još 5 minuta;
- Troši ispod 0,005 kWh energije

# OTKLANJANJE PROBLEMA

Ukoliko vaša mašina za pranje sudova ne radi pravilno, proverite da li je moguće rešiti problem pomoću sledeće liste. Za ostale greske ili probleme obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu čije detalje za kontakt možete pronaći u garantnoj knjižici. Rezervni delovi su dostupni u periodu od 7 do 10 godina, u skladu sa posebnim zahtevima odredbe.

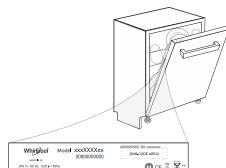
PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
	Rezervoar za so je prazan. (Nakon dopune, indikator za so može da ostane upaljen još nekoliko ciklusa pranja).	Dopunite rezervoar solju (više informacija potražite na 2. strani). Prilagođavanje tvrdoće vode – pogledajte tabelu na 2. strani.
	Rezervoar za sredstvo za ispiranje je prazan. (Nakon dopune, indikator za sredstvo za ispiranje može da ostane upaljen još nekoliko ciklusa pranja).	Dopunite posudu sredstvom za ispiranje (više informacija potražite na 2. strani).
Mašina za pranje sudova neće da se pokrene ili ne reaguje na komande.	Uređaj nije pravilno uključen u strujno napajanje.	Umetnите utikač u utičnicu.
	Nema električne energije.	Iz bezbednosnih razloga, mašina za pranje sudova se neće automatski ponovo pokrenuti kada dođe do povraćaja električne energije. Pritisnite dugme POČETAK/PAUZU da biste nastavili ciklus.
	Vrata maštine za pranje sudova nisu zatvorena.	Snažno gurnite vrata dok se ne začuje zvuk „kliktanja“.
	Ciklus je prekinut otvaranjem vrata na > 4 sekunde.	Zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/PAUZU
Voda ne otiče iz maštine za pranje sudova. Ekran prikazuje: <b>F3</b> i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Ne reaguje na komande. Ekran prikazuje: <b>F9</b> ili <b>F12</b> i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Isključite uređaj pritiskom na dugme UKLJUČI/ISKLJUČI, nakon jednog minuta ga ponovo uključite i ponovo pokrenite program. Ukoliko se problem nastavi, izvucite utikač uređaja na 1 minut, a zatim ga ponovo utaknite.
	Ciklus pranja se još nije završio.	Sačekajte da se ciklus pranja završi.
	Crevo za odvod je savijeno.	Proverite da li je crevo za odvod savijeno (videti UPUTSTVA ZA UGRADNJU).
	Odvodna cev sudopere je blokirana.	Očistite odvodnu cev sudopere.
Mašina za pranje sudova proizvodi neuobičajenu buku.	Filter je zapušen ostacima hrane	Očistite filter (videti ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA).
	Sudovi udaraju jedan o drugi.	Pravilno poređajte posude (videti PUNJENJE KORPI).
Posuđe nije čisto.	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u maštini za pranje sudova (videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT). Ponovo podesite mašinu za pranje sudova pritiskom na dugme OTICANJE VODE (videti OPCIJE I FUNKCIJE) i pokrenite nov program bez deterdženta.
	Posuđe nije pravilno postavljeno.	Pravilno poređajte posuđe (videti PUNJENJE KORPI).
	Prskalice ne mogu slobodno da se okreću, jer ih zastavlja posuđe.	Pravilno poređajte posuđe (videti PUNJENJE KORPI).
	Ciklus pranja je previše blag.	Izaberite odgovarajući ciklus pranja (videti TABELU SA PROGRAMIMA).
	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u maštini za pranje sudova (videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT).
	Poklopac na odeljku za sredstvo za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Vodite računa da poklopac posude za sredstvo za ispiranje bude zatvoren.
	Filter je zaprljan ili zapušen.	Očistite sklop filtera (videti ČUVANJE I ODRŽAVANJE).
Mašina za pranje sudova ne prima vodu. Ekran prikazuje: <b>F4</b> i <b>F6</b> , i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Nema soli.	Napunite rezervoar za so (videti PUNJENJE REZERVOARA ZA SO).
	Nema vode u sistemu za dovod vode ili je slavina zatvorena.	Vodite računa da ima vode u sistemu za dovod vode ili da je slavina odvrnuta.
	Crevo za dovod vode je savijeno.	Vodite računa da crevo za dovod ne bude savijeno (videti POSTAVLJANJE), ponovo podesite program i pokrenite mašinu za pranje sudova.
Mašina za pranje sudova prerano završava ciklus. Ekran prikazuje: <b>F15</b> i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Sito u crevu za dovod vode je zapušeno; neophodno je očistiti ga	Nakon što obavite proveru i čišćenje, isključite i uključite mašinu za pranje sudova i ponovo pokrenite novi program.
	Crevo za odvod je postavljeno prenisko ili odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije	Proverite da li je kraj creva za odvod postavljen na odgovarajućoj visini (videti POSTAVLJANJE). Proverite da li odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije, po potrebi ugradite ventil za dovod vazduha.
	Vazduh u dovodu vode.	Proverite da li dovod vode curi ili drugi problemi propuštaju vazduh unutra.



**Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći putem:**

- Našeg veb-sajta [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) i [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Ili pomoću QR koda
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetskoj oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebni za proveru registracije na portalu, na adresi <https://eprel.ec.europa.eu>.



**400011690266B**  
10/2023 as - Xerox Fabriano

